

es Käsblättsche

Quierschied · Fischbach/Camphausen · Götzelborn

März 2013



**ERS SCHULMANNSCHAFT
VOLLEYBALL**



Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein frohes Osterfest!



Werbung aus einer Hand!

Service für alle Phasen der Produktion;
von der Beratung & Konzeption,
über das Design bis hin zum Endprodukt!

- Bildbearbeitung und kreative Bildretusche
- Entwicklung von Logo, Schriftzug und Signet
- Erstellung von Geschäftsausstattungen (Briefpapier, Visitenkarten, etc.)
- Gestaltungen aller Art, wie z.B. von Image- und Werbebroschüren, Flyern, Werbeanzeigen, Werbedisplays und -plakaten
- Webdesign
- Pop- und Roll-Up-Systeme
- Messe- und Ausstellungssysteme
- Digitaler Großformatdruck
- Schilder- und Folienschriften
- Scans
- Druckservice





MITTEILUNGEN DER EVANGELISCHEN KIRCHENGEMEINDE FISCHBACH-QUIERSCHIED:

GEMEINDEVERSAMMLUNG AM 13. MÄRZ

Das Presbyterium lädt alle Gemeindemitglieder zu einer Gemeindeversammlung am Mittwoch, 13. März, ein. Sie beginnt um 18.30 Uhr im Gemeindesaal Fischbach. Im Mittelpunkt stehen die Entwürfe von „Leitbild“ und „Gemeindekonzeption“, wie sie in mehreren Presbyteriums- und Sondersitzungen erarbeitet wurden. Sie geben eine Beschreibung der Arbeit in der Kirchengemeinde, formulieren Erwartungen und Ziele und

legen die Schwerpunkte für die Aufgaben in den kommenden Jahren fest. Der Text liegt in der Kirche und im evangelischen Gemeindebüro, Talstraße 7, aus. Er kann zudem telefonisch angefordert (Tel. 6 16 52) oder auf der Homepage www.kirchengemeinde-fischbach.de abgerufen werden. Die Vorlage ist offen für weitere Veränderungen, die an diesem Abend in der Diskussion besprochen werden.

KARWOCHE UND OSTERN IN DER EVANGELISCHEN KIRCHE FISCHBACH

Die Ev. Kirchengemeinde Fischbach lädt zu ihren Gottesdiensten in der Karwoche an Gründonnerstag um 19 Uhr (eine Stunde später als in den Vorjahren) in die Ev. Kirche Fischbach und an Karfreitag um 10 Uhr in die Ev. Kirche Fischbach ein. Am Ostersonntag, den 31. März, wird es einen besonderen Gottesdienst bereits um 6 Uhr in der Kirche in Fischbach geben, der die Auferstehungserfahrung symbolisch durch die Veränderung vom Dunkel ins Licht verdeutlichen wird.

Musikalisch wird dieser vom Ev. Frauenchor bereichert. Direkt anschließend sind alle zum gemeinsamen Frühstück im Gemeindesaal eingeladen. Am Ostermontag schließlich findet der Gottesdienst um 10 Uhr in Fischbach statt. An allen genannten Gottesdiensten wird das Abendmahl gefeiert.

Für das Osterfrühstück bittet die Gemeinde um telefonische Anmeldung (06897/61652) bis Dienstag, den 26. März.

Pfarrer H.-L.Hölscher 61652 · Gemeindebüro 61652 · Fax im Gemeindebüro 62055
Küsterin/Hausmeisterin I.Heberger 62310 · Abholservice P.Wengler 67335
www.kirchengemeinde-fischbach.de · www.evangelische-kirche-saar.de · fischbach.ottweiler@ekir.de

daniel
Handwerk aus Meisterhand!
Malerfirma und Fußbodentechnik Daniel GmbH
Am Bahnhof 7 · 66287 Quierschied

Tel. 06897 / 6 14 36
www.maler-daniel.de

- Gips/Putz
- Trockenbau
- Wärmedämmung
- Fließestrich
- Eigene Farbmischanlage
- Farben und Lacke
- Bodenbeläge/Designbeläge
- Tapeten

© RDS Verlag

© RDS Verlag

J. Stoops
Heizungs- & Sanitärtechnik

- neuanlagen
- modernisierungen
- solartechnik
- sanitär
- brennwerttechnik
- gebäudeenergieberater SHK
- u.v.m.

Jörg Stoops
Hauptstraße 122
66287 Quierschied-Göttelborn
0 68 25 - 800 79 90
info@heizungsbau-stoops.de heizungsbau-stoops.de

ÄRZTLICHER NOTDIENST

Die Bereitschaftsdienstpraxis (BDP) Sulzbach im Knappschafts Krankenhaus Sulzbach, An der Klinik 10, Tel.: 01805 663008 ist für alle Notfälle in der Gemeinde Quierschied zuständig am Wochenende von Samstagmorgen 8.00 Uhr bis Montagmorgen 8.00 Uhr und an jedem Feiertag von 8.00 Uhr morgens bis 8.00 Uhr des Folgetages. Während der Woche ab 19.00 Uhr wenden Sie sich bitte zuerst an Ihren Hausarzt. Sollte dieser nicht erreichbar sein, wenden Sie sich bitte an den ärztlichen Hintergrunddienst entsprechend dem unten stehenden Notdienstplan. Der kollegiale ärztliche Hintergrunddienst ist in der Woche von 19.00 Uhr bis 7.00 Uhr des Folgetages, Freitags von 13.00 Uhr bis Samstag 8.00 Uhr sowie Mittwoch Nachmittag ab 13.00 Uhr bis 19.00 Uhr:

Fr. 01.03.	Dr. Schneider Schulstr. 43 · 66287 Quierschied 0 68 97 - 96 62 35	Fr. 15.03.	Dr. Tigiser Rathausplatz 5 · 66287 Quierschied 06897 - 96 61 20
Mo. 04.03.	Dr. Müller Rathausstraße 12 · 66287 Quierschied 06897 - 96 66 12	Mo. 18.03.	Dr. Günder Marienstr. 5 a · 66287 Quierschied 06897 - 96 60 37
Di. 05.03.	Dr. Reichert Alter Markt 7 · 66287 Quierschied 06897 - 9 96 60	Di. 19.03.	Dr. Schneider Schulstr. 43 · 66287 Quierschied 0 68 97 - 96 62 35
Mi. 06.03.	Dr. Becker Rathausplatz 5 · 66287 Quierschied 06897 - 6 68 47	Mi. 20.03.	Dr. Günder Marienstr. 5 a · 66287 Quierschied 06897 - 96 60 37
Do. 07.03.	Dr. Schäfer Rathausplatz 5 · 66287 Quierschied 06897 - 96 60 77	Do. 21.03.	Dr. Kiefer Hauptstr. 115 · 66287 Göttingen 06825 - 68 75
Fr. 08.03.	Dr. Lenthe Marienstr. 5a · 66287 Quierschied 06897 - 966 037	Fr. 22.03.	Dr. Hager Fischbacher Str. 100 · 66287 Quierschied 06897 - 96 23 00
Mo. 11.03.	Dr. Müller Rathausstraße 12 · 66287 Quierschied 06897 - 96 66 12	Mo. 25.03.	Dr. Hager Fischbacher Str. 100 · 66287 Quierschied 06897 - 96 23 00
Di. 12.03.	Dr. Schroeter Schulstr. 43 · 66287 Quierschied 0 68 97 - 96 62 35	Di. 26.03.	Dr. Lenthe-Schäfer Rathausplatz 5 · 66287 Quierschied 06897 - 96 60 77
Mi. 13.03.	Dr. Tigiser Rathausplatz 5 · 66287 Quierschied 06897 - 96 61 20	Mi. 27.03.	Dr. Kiefer Hauptstr. 115 · 66287 Göttingen 06825 - 68 75
Do. 14.03.	Dr. Schneider Schulstr. 43 · 66287 Quierschied 0 68 97 - 96 62 35	Do. 28.03.	Dr. Hager Fischbacher Str. 100 · 66287 Quierschied 06897 - 96 23 00

NOTDIENST KINDERÄRZTE

Notdienst-Praxis für Kinder und Jugendliche des Stadtverbandes Saarbrücken im Klinikum Saarbrücken, Klinik für Kinder- und Jugendmedizin, Telefon: 0681-963-3000.

NOTDIENSTPLAN FÜR APOTHEKEN

Apotheken-Notdienstnummer deutschlandweit:

- für das Festnetz: 0800 00 22 8 33 (kostenlos) -für die Handynetze: 22 8 33 (max. 69 ct/min).

Der Notdienst beginnt um 8.00 Uhr morgens und endet jeweils um 8.00 Uhr des nächsten Tages.

Fr. 01.03.	Allee-Apotheke · Alleestr. 11 66265 Holz 06806-988027	Mo. 04.03.	Salzbrunnen-Apotheke · Sulzbachtalstr. 60 66280 Sulzbach · 06897-503456
Sa. 02.03.	Marien-Apotheke · Marienstr. 5a 66287 Quierschied · 06897-61897	Di. 05.03.	St. Stephanus-Apotheke · Hauptstr. 54 66557 Illingen · 06825-48151
So. 03.03.	St. Barbara-Apotheke · Martin-Luther-Str. 50 66280 Neuweiler · 06897-3260	Mi. 06.03.	Marien-Apotheke · Sulzbachtalstr. 219 66280 Altenwald · 06897-87189

- Do. 07.03. Hubertus-Apotheke · Bahnhofstr. 18
66589 Wemmetsweiler · 06825-2573
- Fr. 08.03. Löwen-Apotheke · Hauptstr. 129
66589 Merchweiler · 06825-6666
- Sa. 09.03. Marien-Apotheke · Hauptstr. 12
66557 Illingen · 06825-41450
- So. 10.03. Spiemont-Apotheke · Oberlinxweiler Str. 27
66606 Niederlinxweiler · 06851-839210
- Mo. 11.03. Husaren-Apotheke · Zeppelinstr. 27
66557 Uchtelfangen · 06825-404790
- Di. 12.03. Schwanen-Apotheke · Hauptstr. 14
66557 Illingen · 06825-410110
- Mi. 13.03. Bären-Apotheke · Ottweiler Str 2b
66557 Uchtelfangen · 06825-941244
- Do. 14.03. Barbara-Apotheke · Neunkircher Str. 3
66557 Hüttigweiler · 06825-2011
- Fr. 15.03. Apotheke am Alten Markt · Alter Markt 3
66287 Quierschied · 06897-63030
- Sa. 16.03. Stadt-Apotheke · Sulzbachtalstr. 67
66280 Sulzbach · 06897-55123
- So. 17.03. Allee-Apotheke · Alleestr. 11
66265 Holz 06806-988027
- Mo. 18.03. Berg- und Hütten-Apo · Saarbrücker Str. 58
66299 Friedrichsthal 06897-8215
- Di. 19.03. Berg-Apotheke · Allenfeldstr. 3
66589 Merchweiler · 06825-5444

- Mi. 20.03. Calendula-Apotheke · Alter Markt 1
66287 Quierschied · 06897-601666
- Do. 21.03. Marien-Apotheke · Marienstr. 5a
66287 Quierschied · 06897-61897
- Fr. 22.03. V-Plus-Apotheke · Auf Pfuhlst 6
66589 Merchweiler · 06825-403070
- Sa. 23.03. Stern-Apotheke · Grühlingsstr. 58
66280 Hühnerfeld · 06897-4022
- So. 24.03. Löwen-Apotheke · Hauptstr. 129
66589 Merchweiler · 06825-6666
- Mo. 25.03. Apo im Grühlingswald · Im Grühlingswald 53
66299 Friedrichsthal · 06897-842285
- Di. 26.03. Spiemont-Apotheke · Oberlinxweiler Str. 27
66606 Niederlinxweiler · 06851-839210
- Mi. 27.03. Rosen-Apotheke · Schulstr. 43
66287 Fischbach 06897-61898
- Do. 28.03. easy-Apotheke · Quierschieder Weg 3d
66280 Sulzbach · 06897-924807
- Fr. 29.03. Glückauf-Apotheke · Bahnhofstr. 25
66280 Sulzbach · 06897-3901
- Sa. 30.03. Apotheke am Hirtenberg · Josefstr. 4
66557 Uchtelfangen · 06825-3122
- So. 31.03. St. Barbara-Apotheke · Saarbrücker Str. 81
66299 Friedrichsthal · 06897-86355



Mediacom Gesellschaft
f. Computer u. Netzwerktechnik mbH
Gewerbegebiet „Auf Pfuhlst“
66589 Merchweiler

Tel.: 0 68 25 / 95 29 20
info@mediacom-online.de

Mo. -Fr. von 9:00 - 18:00
Sa. von 10:00 - 14:00



HILFREICH: WERKSTATT-SERVICE*
Wir kümmern uns um jeden Rechner - egal wo Sie ihn gekauft haben.
In unserer eigenen Werkstatt, in Ihrem Store.



REPARATUREN

- ➔ Reparatur defekter Hardware
- ➔ Korrektur defekter Software





SICHERHEITSDIENST

- ➔ Überprüfung auf Viren und Spyware
- ➔ Viren- und Spywareentfernung



WUNSCH-PC

- ➔ Bau eines Wunsch-PCs nach Ihren Vorstellungen

*ausgeübt im Rahmen eines unerheblichen handwerklichen Nebenbetriebes.

www.mediacom-online.de



TAXI
Britz

Quierschied

0 6 8 9 7

6 1 0 1 1 oder 6 1 0 1 3

Krankenfahrten für alle Kassen
zur Dialyse-, Chemo- und Strahlenbehandlung

Großraumtaxis für 6 Personen

Tag und Nacht



24 Std



Wir beraten Sie
jederzeit gerne



1. MÄRZ

Ökumenischer Weltgebetstag der Frauen: „Ich war fremd - ihr habt mich aufgenommen“

Veranstalter: Pfarrei St. Josef Fischbach

17:00 Uhr Pfarrkirche St. Josef, anschl. Pfarrheim

Die Gebetsordnung kommt in diesem Jahr aus Frankreich

3. MÄRZ

Exponat des Monats

Veranstalter: Heimatmuseum

15:00 Uhr Heimatmuseum, geöffnet bis 17:00 Uhr. Eintritt frei!

Wanderung im Grumbachtal

Veranstalter: Saarwaldverein e.V. OV Quierschied

13:30 Uhr, Treffpunkt: REWE-Parkplatz,

Wanderführer: Günter Faber

Tageswanderung: Auf dem Fischbacher Schachtweg Nr. 1

Veranstalter: Saarwaldverein e.V. OV Fischbach-Camphausen

9:30 Uhr Ab Parkplatz Friedhof Fischbach

Wanderstrecke: 18 km

5. MÄRZ

Wanderung rund um Quierschied

Veranstalter: Kneipp-Verein Quierschied

14.30 Uhr Treffpunkt: Triebener Platz

10. MÄRZ

Tag des Baumes

Veranstalter: Saarwaldverein e.V. OV Quierschied

11:00 Uhr Näheres in der Tagespresse

12. MÄRZ

Seniorenachmittag: Besinnungstag in Wemmetsweiler

Veranstalter: Seniorenkreis der Pfarrei St. Paul

14:30 Uhr Ab Pfarrzentrum St. Paul

Referent: Pastor Moekenhaupt

Diavortrag in Doppelprojektion: Mexico - Im Land der Maya Teil 1

vhs Quierschied 19:00 Uhr Taubenfeldschule

Referent: Christoph Mechenbier. Eintritt frei!

Fröhliche Alltagswanderung

Veranstalter: Saarwaldverein e.V. OV Quierschied

14:00 Uhr Treffpunkt: REWE-Parkplatz

13. MÄRZ

Besinnungsnachmittag

Veranstalter: Seniorentreff der Pfarrei St. Josef Fischbach

15:00 Uhr Pfarrheim St. Josef Fischbach

Vortrag: Mit Sicherheit ins Internet

Veranstalter: vhs und Kneipp-Verein Quierschied

19:00 Uhr Gasthaus Didion

Referent: Lothar Strobel. Eintritt frei!

14. MÄRZ

Kaffeenachmittag

Veranstalter: Pensionärverein e.V. Götteleborn

15:00 Uhr Martinshütte Götteleborn

19. MÄRZ

Wanderung rund um Quierschied

Veranstalter: Kneipp-Verein Quierschied

14.30 Uhr Treffpunkt: Triebener Platz; Führung: Herr B. Fraune

17. MÄRZ

Osterfeier

Veranstalter: Pensionärverein Quierschied 15.00

Gasthaus Didion

Exponat des Monats

Veranstalter: Heimatmuseum

15:00 Uhr Heimatmuseum

Wanderung ins Ruhbachtal [20 km]

Veranstalter: Saarwaldvereine e.V. OV Quierschied und Fischbach-Camphausen

10:00 Uhr Treffpunkt: REWE-Parkplatz

Ökumenischer Kreuzweg auf der Halde Lydia

Veranstalter: Kath. Pfarreien St. Josef Fischbach und St. Paul Quierschied und Evangelische Gemeinde Quierschied

14:00 Uhr Halde Lydia, Beginn an der Schranke am ADAC-Übungsplatz

Chorkonzert des Musikschulchores: Geistliche und weltliche Lieder zum Thema Abend und Nacht.

Veranstalter: Musikschule Sulzbach-/Fischbachtal

17:00 Uhr Pfarrkirche Maria Himmelfahrt

19. MÄRZ

Wanderung rund um Quierschied

Veranstalter: Kneipp-Verein Quierschied

14:30 Uhr Triebener Platz

Diavortrag in Doppelprojektion: Mexico - Im Land der Maya Teil 2

Veranstalter: vhs Quierschied

19:00 Uhr Taubenfeldschule

20. MÄRZ

DRK-Seniorenkaffee

Veranstalter: Deutsches Rotes Kreuz Quierschied

15:00 Uhr DRK Raum



**SCHREINEREI
ZIMMER**

Wir wünschen unseren
Kunden und Freunden
eine frohes Osterfest!

Mühlenbergstraße 24 · 66287 Quierschied
Tel.: 0 68 97 / 96 54 0 · Fax: 0 68 97 / 96 54 25
www.schreinerei-zimmer.de · info@schreinerei-zimmer.de

Blutspende

Veranstalter: Deutsches Rotes Kreuz
16:00 Uhr Taubenschule

Gesundheitsvortrag: Prostataerkrankungen

Veranstalter: Knappschaftskrankenhaus Sulzbach, vhs und Kneipp-Verein Quierschied
19.00 Uhr Gasthaus Didion; Referent: Dr. med. Christoph Lang, Chefarzt der Klinik für Urologie; der Eintritt ist frei

23. MÄRZ Frühlingsfest

Veranstalter: Saarwaldverein e.V. OV Quierschied 19:00
Gasthaus Didion

Zentrale Veranstaltung zum Tag des Baumes in Fischbach

Veranstalter: Saarwaldvereine e.V. OV Quierschied und Fischbach-Camphausen
14:30 Uhr Näheres in der Tagespresse

24. MÄRZ Jahreshauptversammlung

Veranstalter: Verband Wohneigentum Siedlergemeinschaft Fischbach/Camphausen
ab 17.00 Uhr Mehrzweckhalle Göttelborn

26. MÄRZ Fröhliche Alltagswanderung

Veranstalter: Saarwaldverein e.V. OV Quierschied
14:00 Uhr Treffpunkt: REWE-Parkplatz

28. MÄRZ Spielenachmittag

Veranstalter: Kneipp-Verein Quierschied
17:00 Uhr Gasthaus Didion

Kaffeenachmittag

Veranstalter: Pensionärverein e.V. Göttelborn
15:00 Uhr Martinshütte Göttelborn

29. MÄRZ Karfreitags-Bußgang zur Bergkapelle Illingen

Veranstalter: Pfarrei St. Josef Fischbach
7:00 Uhr Treffpunkt: Kindergarten Fischbach



WILLI MEISER
ENTSORGUNGSFACHBETRIEB **GMBH**



Sie erhalten bei uns auch

Pellets und Streusalz

für die kalte Jahreszeit!





- Heizöl
- Container
- Baustoffe
- Erdarbeiten
- Kohlen
- Transporte

In der Humes 6a • 66287 Quierschied • Tel: 06897 / 60 09 99-0 • Fax: 06897 / 60 09 99-15
 info@Heizoel-Meiser.de • www.Heizoel-Meiser.de

NOTFALL-RUFNUMMERN:

Polizei / Notruf	110
Polizei Sulzbach	06897 / 93 30
Feuerwehr	112
Notarzt	112
DRK-Rettungsdienst	19222
Gemeindewasserwerk	06897/961-201
oder	0171/4 25 87 14
Telefonseelsorge	0800 1 11 01 11
Tag und Nacht gebührenfrei	
Beratungsdienst Saarbrücken	0800 1 11 02 22
Paul-Marien-Str. 22, persönliche Beratung	
Montag-Freitag kostenlos	
IBSA Initiative Betreuung	06825/9 60 64
Schwerstkranker und Angehörigen e.V.	
Saarländischer Anwalt Verein	0172/6 80 62 75
24. Std. Notdienst in Strafsachen	

Sprechstunde der Integrationsbeauftragten

Frau Waltraud Spaniol, Quierschied, Rathausstr. 7
nach telefonischer Vereinbarung 06897/9 61-133
oder privat 06897/6 57 37

Sprechstunde Jugendamt,

Regionalverband Saarbrücken, Frau Winkle
Mo. 14 -16 Uhr und nach Absprache 06897/9 61-264

Sprechstunde der Kinder- und Jugendbeauftragten,

Katharina Fischer, Rathaus, 1. OG
nach Vereinbarung Telefonisch: 0151/431 239 87
E-Mail: jugendbeauftragte@gemeinde-quierschied.de

Sprechstunde der Ortsvorsteher:

Fischbach-Camphausen, Di. / Do. 16.00 - 17.30 Uhr
Herr Harald Quirin, Fischbachhalle 06897/6 18 64

Göttelborn

Herr Peter Saar, Hauptstr. 164
Mo. 17.00 - 19.00 Uhr 06825/54 20
nach Vereinbarung 06825/9 63 10

Quierschied, dienstags von 17.00 - 18.30 Uhr
Herr Michael Bost, Rathausstr. 6a 06897/9 61-261

Sprechstunde der Schiedsmänner: nach Vereinbarung

Quierschied, Rathausstr. 6a
Herr Karlheinz Mazet 06897/6 76 58

Fischbach-Camphausen

Herr Hans-Werner Rech 06897/6 36 52

Göttelborn

Herr Dieter Kröner 06825/77 71

Sprechstunde des Beauftragten für die Belange

von Menschen Mit Behinderungen, Rathaus, 1. OG

dienstags von 9 - 12 Uhr

Wolfgang Schmidt: 06897/961-264
oder privat 06897/6 38 51

NUTZEN SIE UNSEREN KOPIER- & FAXSERVICE

PREISE FÜR KOPIEN ODER AUSDRUCKE PRO SEITE:

DIN A4 SW-DRUCK:

WEISSES PAPIER

80 g/m ²	Papier	=	0,15 €
160 g/m ²	Karton	=	0,25 €
200 g/m ²	Karton	=	0,30 €
250 g/m ²	Karton	=	0,40 €

FARBIGES PAPIER

160 g/m ²	Karton	=	0,35 €
----------------------	--------	---	--------

DIN A4 FARB-DRUCK:

WEISSES PAPIER

80 g/m ²	Papier	=	0,80 €
160 g/m ²	Karton	=	1,00 €
200 g/m ²	Karton	=	1,20 €
250 g/m ²	Karton	=	1,30 €

FARBIGES PAPIER

160 g/m ²	Karton	=	1,20 €
----------------------	--------	---	--------

DIN A3 SW-DRUCK:

WEISSES PAPIER

100 g/m ²	Papier	=	0,30 €
160 g/m ²	Karton	=	0,40 €
200 g/m ²	Karton	=	0,45 €

FARBIGES PAPIER

80 g/m ²	Papier	=	0,30 €
100 g/m ²	Papier	=	0,40 €
160 g/m ²	Karton	=	0,50 €

DIN A3 FARB-DRUCK:

WEISSES PAPIER

100 g/m ²	Papier	=	1,50 €
160 g/m ²	Karton	=	1,80 €
200 g/m ²	Karton	=	2,00 €

FARBIGES PAPIER

80 g/m ²	Papier	=	2,00 €
100 g/m ²	Papier	=	2,20 €
160 g/m ²	Karton	=	2,50 €

PREISE FAXSERVICE:

INLAND: 1. Seite 1,00 €, jede weitere Seite 0,20 €
AUSLAND: 1. Seite 2,00 €, jede weitere Seite 0,40 €

RDS
VERLAG

Marienstraße 18a
66287 Quierschied
Tel. 06897 / 9 24 95 02
Fax 06897 / 9 24 95 03





DIE GEMEINDE QUIERSCHIED PRÄSENTIERT: NEUER FLYER ZUR „WANDERTOUR HOHLENSTEIN“

Wander-Vielfalt wird in der walddreichsten Gemeinde des Saarlandes besonders groß geschrieben. In und um Quierschied laden zahlreiche abwechslungsreiche Wanderwege zu Erkundungstouren durch die reizvolle Natur, die vom Erbe der Montanindustrie geprägt ist, ein.

Mit dem neu gestalteten Flyer zur „Wandertour Hohlenstein“ präsentiert die Gemeinde nun eine 8 Kilometer lange Wanderroute für die ganze Familie durch den Quierschieder Wald und möchte damit Wanderfreunde gewinnen, denen der Hohlenstein und die wunderbare Natur vor den Toren der Landeshauptstadt Saarbrücken noch nicht bekannt ist.

Auch Radfahrer und Walking-Freunde sollen angesprochen werden, da sich die Strecke aufgrund des gut ausgebauten und befestigten Weges bestens für beide Zielgruppen eignet.

Der handliche Flyer beschreibt den Wanderweg in anschaulichen Bildern und übersichtlichen Texten, erläutert Besonderheiten wie die Namensgebung des „Hohlenstein“ und ersetzt problemlos eine große Wanderkarte.

Gestaltet wurde der praktische Wander-Plan von Stefan Engbarth - in Kooperation mit dem Saarwaldverein und dem Saar-

forst – der im Rahmen eines Projektes der Bürgerarbeit Wanderkarten für die Gemeindeverwaltung erstellt und darin seine Ideen zur Aufwertung der Wanderwege umsetzt.

Die Gemeinde Quierschied setzt in Kooperation mit der Erwerbslosenselbsthilfe Püttlingen e.V. (ESH) und der Neuen Arbeit Saar gGmbH sowie mit der Unterstützung des Jobcenters Saarbrücken seit Juli 2011 mit verschiedenen

Projekten auf Bürgerarbeit, um Langzeitarbeitslose während der dreijährigen Projektlaufzeit aus der Bürgerarbeit in reguläre Arbeitsverhältnisse auf dem ersten Arbeitsmarkt zu vermitteln.

Ein Projekt in diesem Rahmen widmet sich, in Zusammenarbeit mit der ESH, der Vernetzung der Wanderwege in den Quierschieder Gemeindebezirken.

Der neue Flyer „Wandertour Hohlenstein“ ist kostenlos an der Rathausinfo im Rathaus Quierschied erhältlich und kann im Internet unter <http://www.quierschied.de/freizeit-familie/tourismus/wandern/> angesehen und ausgedruckt werden.



*Ein frohes Osterfest
wünscht Ihnen
Ihre Bürgermeisterin
Karin Lawall*



RIESEN-ANDRANG BEIM 1. REPARATUR-ZIRKEL DER GEMEINDE QUIERSCHIED

Mehr als fünfzehn begeisterte „Hobbyschrauber“ und Ex-Handwerker waren zum 1. Quierschieder Reparatur-Zirkel

gekommen und haben mit vereinten Kräften und geballtem Fachwissen in kurzer Zeit eine in die Jahre gekommene Schleifmaschine wieder flott gemacht, einen Fön und anderes technisches Kleingerät repariert. Auch eine ganze Reihe „Zaungäste“ strömten zur Premiere der neuen Freizeit-Gruppe. Die Vorzeichen für weitere erfolgreiche Reparatur-Zirkel stehen also bestens.

Die Gruppe trifft sich wieder am Donnerstag, den 21.02.2013 und Donnerstag, den 21.03.2013, jeweils ab 15:00 Uhr (Ehemal. Ev. Kindergarten „Lasbach“/Lasbachstr. 8, Quierschied).

Neue Teilnehmerinnen – auch aus anderen Gemeinden – sind jederzeit herzlich willkommen



RATHAUSERSTÜRMUNG

Auch in diesem Jahr musste sich Bürgermeisterin Karin Lawall dem Ansturm der Quierschder Narren geschlagen geben.

Trotz charmanter Unterstützung ihrer Mitarbeiterinnen aus den „goldenen 20er-Jahren“ konnten die Vorsitzenden der drei Karnevalsvereine nach einem heftigen Schlagabtausch den Rathauschlüssel erobern.

Die Bürgermeisterin wurde mit ihrem Gefolge abgeführt und bis Aschermittwoch haben nun die Narren die Macht im Rathaus. Anschließend feierten sie ausgelassen ihren Sieg in der Jahnturnhalle mit einem tollen Programm, das die Karnevalsvereine zusammengestellt hatten.



Ihr zuverlässiger Partner
in Stunden der Trauer
Bestattungen jeder Art
Erledigung aller
Formalitäten
Bestattungsvorsorge

Alfred und Peter Zimmer
Mühlenbergstraße 24
Telefon 0 68 97 / 9 65 40 + 96 61 90

Beerdigungsinstitut
PIETÄT
Quierschied GmbH

lavita

Holzer Straße 11
66287 Quierschied
Tel.: 06897/6 86 96
info@lavita-gesundheit.de

Tag der offenen Tür am 3. März von 14.-19.00 Uhr
Komm vorbei! Mach mit! Programm unter facebook und www.lavita-gesundheit.de

Dieses Angebot ist nur am 3. März gültig:
12 Monatsvertrag nur 35,-Euro
-Cardio- und Gerätetraining
-komplettes Kursprogramm

www.lavita-gesundheit.de

DIE GEMEINDE GRATULIERT VERLEIHUNG DES BUNDESVERDIENSTKREUZES AM BANDE FÜR WALTER ENGEL

Der Fischbacher Bürger Walter Engel ist neuer Träger des Bundesverdienstkreuzes am Bande.

Der Minister für Bildung und Kultur, Ulrich Commercon, überreichte am vergangenen Montag im Beisein zahlreicher Gäste im Ministerium die hohe Auszeichnung an Walter Engel. In seiner Laudation würdigte Commercon die Verdienste von Walter Engel für die saarländische Kultur und den Chorgesang. Seit 1986 ist Walter Engel 1. Vorsitzender des Saarknappenchores. Dem Chor war er 1960 beigetreten und nach der Ausbildung zum Chorleiter an der Musikschule des Saarlandes hat er die Leitung übernommen.

Der Saarknappenchor ist durch internationale Auftritte weit über die Grenzen des Saarlandes bekannt und gehört zu den renommiertesten saarländischen Chören. Walter Engel ist selber leidenschaftlicher Sänger und auch in seinem Heimatort Fischbach-Camphausen im kulturellen Leben engagiert.

Von 1986 bis 1991 war er Mitglied des Gemeinderates Quierschied und im Kulturausschuss tätig. Im Jahr 2000 war er Mitbegründer des Bergmannsvereins „Glück Auf“ Fischbach-Camphausen dessen stellvertretender Vorsitzender er seit 2006 ist.

Der Vorschlag für die Ehrung kam vom Landesverband der Bergmanns-, Hütten- und Knappenvereine des Saarlandes. Auch dort engagiert sich Walter Engel als Kulturbeauftragter. Die Bewahrung der bergmännischen Kultur und Tradition liegt Walter Engel besonders am Herzen. So macht er zurzeit auch Führungen in der Bergmannsausstellung „Das Erbe“.

Bürgermeisterin Karin Lawall gratulierte Walter Engel für sein herausragendes Engagement. „Walter Engel ist ein Botschafter für unsere Gemeinde in Sachen Kultur- und Traditionspflege. Er hat diese Auszeichnung verdient.“



Ristorante · Pizzeria
Belvedere
Unico

Wir wünschen Ihnen
frohe Ostern!

Robert-Koch-Str. 14 · 66287 Quierschied
Tel. 06897 / 6 56 76 · Ruhetag: Montag

Heimservice
Belvedere
Unico

Tel. 06897 / 60 10 731 oder 60 10 732
Ruhetag: Montag



Kfz-Zentrum
Patrik Frenger

Ihr Partner-
für fachmännische und
schnelle Fahrzeugreparaturen

- PKW-Reparaturen
- Klimaservice
- Wartungsarbeiten
- Windschutzscheibenaustausch
und -Reparatur
- Karosserieinstandsetzungen

Am Bahnhof 9 · 66287 Quierschied
Tel.: 06897 / 6 01 03 30 · Fax 06897 / 76 74 00
E-Mail: info@kfz-frenger.de

GROSSE KINDERAUGEN BEIM BESUCH BEI DER FEUERWEHR



Am Freitag den 15.02.2013 konnte man im Gerätehaus Quierschied 8 funkelnde Kinderaugenpaare wahrnehmen können.



Der Hintergrund war der Besuch der Kinder bis 3 Jahre vom Kindergarten Villa Regenbogen im Gerätehaus der Feuerwehr Quierschied, Lb. Quierschied. Im Rahmen des Themas Feuerwehr wurde bei der Feuerwehr Quierschied angefragt ob ein Besuch im Gerätehaus Quierschied möglich wäre.

Dieser Anfrage wurde natürlich gerne zugestimmt.



Bei dem kurzen Besuch waren die Kinder von den großen Feuerwehrautos und den Ausrüstungsgegenständen der Feuerwehr fasziniert.

Ein Highlight des Tages war

das Anziehen eines Feuerwehrhelmes, den jedoch nicht jedes Kind wahrnehmen wollte. Der zweite Höhepunkt war dann als die große Drehleiter aus dem Gerätehaus herausgefahren wurde und dann auch noch bewegt wurde.



Als dann das Mitglied der Feuerwehr, das diesen Aufenthalt begleitete, auch noch das Blaulicht und das Martinshorn an der Drehleiter anschaltete war der Tag für die Kinder nicht mehr zu übertreffen.

Als Abschluss des Tages bekamen die Kinder

noch etwas zu trinken und einen Lolli als Geschenk von der Feuerwehr.

Gegen 11:30 Uhr endete dann ein aufregender und ereignisreicher Tag der Kleinen mit vielen Eindrücken und funkelnden Augen.

Peter Regneri



Gerhard Quednau Rechtsanwalt

Wir wünschen unseren
Mandanten,
Geschäftspartnern
& Freunden
frohe Ostern!



Kanzlei: Marienstraße 28
66287 Quierschied

Telefon: 06897 / 6 69 21

Telefax: 06897 / 6 68 89

Mobil: 0170 / 3 09 16 08

www.anwaltskanzlei-quedaun.de
raquednau@web.de



Fotos: Carsten Johann



Elektro Armin Grohs GmbH



**Ihr Partner –
für gute Leistungen zu vernünftigen Preisen!**

- Elektroinstallationen
- Planung von Installationen
- Verkauf von Elektroartikeln
- Beratung und Planungsunterstützung bei Eigenleistung des Bauherrn
- Verkauf von Sammler-, Jagd- und Taschenmessern

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 8.30 bis 12.00 Uhr · 13.30 bis 16.30 Uhr
Mittwoch Nachmittags und Samstags geschlossen

Am Bahnhof 8 · 66287 Quierschied
Tel.: 06897 / 600 356 · Fax: 06897 / 600 551
E-Mail: elektro-grohs@gmx.de

LA CARTE POISSONS ET FRUITS NEUERÖFFNUNG AM 15. MÄRZ IN DER MARIENSTR. 9

Familie Heib eröffnet am 15. März in Quierschied (ehemals Didion) ein Fischbistro mit Frischetheke. Wir haben Fam. Heib gebeten Ihr Konzept kurz vorzustellen:

Alle reden von Qualität und Frische, wir liefern sie!!

Unsere Liebe zur Qualität und der Glaube an wirkungsvolles soziales Engagement haben "La Carte" ins Leben gerufen.

Die von uns angebotenen Meeresprodukte werden von kleinen Fischern gefangen und über unseren Mareyeur (eigenen Fischfachaufkäufer) nach einer ersten Qualitätskontrolle direkt zu unserer sorgfältig ausgesuchten (EU zugelassenen) Exportfirma geliefert.

Nach einer zweiten Qualitätskontrolle wird der Fang exakt nach Ihren Wünschen versandfertig gemacht und schnellstens zu Ihrer Verfügung gestellt. Dabei ist die Qualität unserer Ware

durch:

- die Einhaltung der vorgeschriebenen Kühlung bereits beim Fang
- die wiederholten Qualitätskontrollen
- sowie den Direktflug mit der Lufthansa gewährleistet.

Wichtig für uns ist, dass:

- den Fischern in ihren kleinen bunten Holzbooten (Pirogen)
- den ortsansässigen Fischfachleuten durch unsere Zusammenarbeit eine würdige und stabile Lebensperspektive gesichert wird.

Ferner ist uns die Nachhaltigkeit durch diese schonende Fischfangmethode von großer Bedeutung.

Nach Transport mit eigenem Kühlfahrzeug in unsere Manufaktur wird die Ware Ihrem Wunschtermin entsprechend versandfertig bzw. abholbereit für Sie verpackt.

Ab 15. März 2013 werden Sie die Ware in unserem Ladengeschäft in Augen-

schein nehmen können.

Dazu kommen lebende Hummer, Langusten, Bärenkrebs, Austern und sonstige Muscheln, die artgerecht und veterinärärztlich überwacht für Sie gehalten werden.

Auch das von uns angebotene Obst und Gemüse wird unter Aufsicht unseres eigenen Agraringenieurs, speziell für uns angebaut (nach Wunsch Bioanbau) und ebenfalls ohne Zwischenhandel direkt versandt.

Zusammengenommen handelt es sich um echtes Fair Trade! Gute Preise für Sie und die Erzeuger!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Old. Gemüse und Fisch, natürlich frisch.

La Carte
Poissons et Fruits
Marienstraße 9 · 66287 Quierschied
Inhaber: A. Heib
Mobil: 0171 5 71 10 53



**BITTE BEACHTEN!
ANNAHMESCHLUSS
FÜR DIE APRIL-AUSGABE:
19. MÄRZ 2013 BIS 12.00 UHR!**

**ALLE AUSGABEN UND FOTOS
VON VERANSTALTUNGEN
FINDEN SIE AUCH IM INTERNET
UNTER
WWW.KÄSBLÄTTSCHE.DE**

Suche gepflegte Wohnung oder Haus in Quierschied zur Miete

Mindestens 3 Zimmer und 90 m² mit Garage und Garten bevorzugt.

Sie können Ihre Kontaktdaten bei RDS Verlag GmbH · Marienstr. 18a in Quierschied abgeben
oder telefonisch unter Mobil: 0171 - 699 32 23

FASCHING? WAHLKAMPF? ODER ERNST GEMEINT???

Kaum werden die Beiträge der Versicherten gehört, schon werden seitens des Vorsitzenden der Techniker-Krankenkasse Dr. Jens-Christian Baas große Töne gespuckt. Er entwickelt die ach so neue Idee, die Privaten Krankenkassen abzuschaffen und das Versichertensystem grundlegend zu reformieren, wovon seines Erachtens auch die Ärzteschaft profitieren würde. Musste der Arzt und Unternehmensberater im Dienste der Krankenkasse sein **laut Hamburger Abendblatt 280.000€ betragendes, jährliches Bruttogehalt** mal wieder rechtfertigen? Die Reaktion der Privatversicherung ließ entsprechend nicht lange auf sich warten:

„Die Debeka hat eine Erhebung veröffentlicht, wonach die private Krankenversicherung (PKV) in Deutschland deutlich kostengünstiger als die gesetzlichen Krankenkassen (GKV) arbeitet. Der Durchschnitt der Verwaltungskosten je Versichertem liege in der GKV bei 134 Euro pro Jahr, bei der Debeka aber nur bei 13,49 Euro je Mitglied, gab das Unternehmen am Mittwoch bekannt.

„Interessant an diesen Zahlen ist, dass jüngst der Chef der Techniker Krankenkasse aus Wettbewerbsgründen einmal mehr über die Abschaffung der PKV philosophiert hat. Angesichts einer so schlechten Kostensituation muss man aber darüber nachdenken, ob gerade das gesetzliche System mehr

Effizienz benötigt“, sagt Uwe Laue, Vorstandsvorsitzender der Debeka.

Gerade im System der gesetzlichen Krankenkassen werde zu viel Geld verschleudert, ärgert sich Laue. Dies sei gerade **angesichts der Unterstützung aus dem Staatshaushalt in Höhe von rund 15 Milliarden Euro** ein unhaltbarer Zustand. „**Da dieser Zuschuss aus den Steuern der Bürger kommt, zahlen die Privatversicherten neben ihren eigenen Beiträgen also doppelt, nämlich auch für das gesetzliche System.** Entgegen den gängigen Vorurteilen sind die PKV-Versicherten also sehr solidarisch“, argumentiert der Debeka-Chef.

Für Laue noch unverständlicher sind in diesem Zusammenhang die Äußerungen von SPD und Grünen, die sich im Wahlkampf mit der Abschaffung der PKV beschäftigen wollen. „**Es ist erschreckend, mit welchem geringem Sachverstand beispielsweise die Grünen agieren**“, schreibt Laue. „Da erklärt Frau Bender, die PKV habe mit 180 Milliarden Euro zu geringe Rückstellungen für ältere Versicherte, um steigenden Beiträgen im Alter entgegenzuwirken. Abgesehen davon, dass wir das Thema Beiträge im Alter längst im Griff haben, weiß Frau Bender offensichtlich nicht, dass gerade die GKV ein Problem mit einer immer älter werdenden Gesellschaft hat. Dort wurden bisher überhaupt keine altersbezogenen Rückstellungen gebildet.“

Er finde es erschreckend, wie aus ideologischen und wahltaktischen Gründen ein funktionierendes System kaputt geredet werde und dann sogar noch die falschen Argumente der Wettbewerber aus der GKV als Beleg für die Richtigkeit der eigenen Aussagen anführt würden, schimpft der Versicherungschef. In der Diskussion um eine Bürgerversicherung brauche es dringend mehr Objektivität. Ein gesetzliches System, das mit 90 Prozent der Bevölkerung dauerhaft nicht funktioniere, werde es mit zehn Prozent mehr auch nicht schaffen.

„Frau Nahles und Frau Bender sollten sich daher erst einmal besser informieren, bevor sie die Bevölkerung mit falschen Aussagen bewusst oder unbewusst in die Irre führen“, moniert Laue.“

Unausgelegene Dinge in der Bevölkerung verbreiten... in der Bütt mag dies an Fasching vielleicht noch lustig sein... In der (Gesundheits)Politik wünsche ich mir seriösere Recherchen!



Dr. Markus Schadt

Wir wünschen unseren Patienten und Freunden ein frohes Osterfest!

Zahnarztpraxis
Dr. Markus Schadt
Schulstraße 47
66287 Quierschied
Tel: 06897 - 680468
Fax: 06897 - 680469



Dr. Markus Schadt

Schulstr. 47
66287 Fischbach
Tel: 06897 - 680468
Fax: 06897 - 680469

*Ihr Dr.
Markus Schadt*

GEMEINSCHAFTSSCHULE QUIERSCHIED SIEGT BEIM LANDESENTSCHEID „JUGEND TRAINIERT FÜR OLYMPIA“!

„Berlin! Berlin! Wir fahren nach Berlin!“ Dieser Jubelgesang ertönte am Donnerstagmorgen in der Sporthalle Taubenfeld in Quierschied. Gerade hatte die Volleyball-Jungenmannschaft der Gemeinschaftsschule/ERS Quierschied ganz überraschend das Finale der Wettkampfklasse III „Jugend trainiert für Olympia“ gegen die Mannschaft der Gemeinschaftsschule Ottweiler mit 2:0-Sätzen gewonnen. Vor mehr als 250 begeisterten Zuschauern, natürlich wollten alle Schüler und Lehrer der GemS Quierschied, aber auch Eltern und Volleyballfans, „ihr“ Team anfeuern, zeigten die Quierschieder eine tolle Leistung. Der 1. Satz gegen die favorisierten Ottweiler, die drei Auswahlspieler in ihren Reihen hatten, verlief bis zum Ende ausgeglichen. Aber dann setzte sich das Team aus Quierschied nach drei abgewehrten Satzbällen mit 27:25 durch. Damit schien ein Bann gebrochen zu sein. Im 2. Satz lagen die Einheimischen stets in Front und beim Stande von 24:18 wurde der zweite Matchball zum vielumjubelten Sieg verwandelt und die acht Jungs der Gemeinschaftsschule mit ihrem Trainer Kevin Kretz wurden vom Publikum begeistert gefeiert. Anerkennung zollte auch der Betreuer der Ottweiler Mannschaft, Gerd Rauch, der zugleich Jugendtrainer des Saarländischen Volleyballverbandes ist.

Die Quierschieder Jungs zeigten eine geschlossene Mannschaftsleistung und gaben keinen Ball verloren. Dieser Einsatz führte letztlich auch zum Erfolg. Schulleiter Horst Heckmann, der als Sportlehrer die Mannschaft mit betreute, verwies bei seiner Siegerehrung auf diese geschlossene Mannschaftsleistung und den unermüdlichen Einsatz aller Spieler. Voller Stolz wies er dann darauf hin, dass die Mannschaft vom 23.-27. April 2013 in Berlin das Saarland beim Bundesfinale vertreten wird.

Der Erfolg der Schulmannschaft ist natürlich nur möglich, weil sie dabei auf die ausgezeichnete Jugendarbeit der Volleyballer des TV Quierschied zurückgreifen kann. Die seit 4 Jahren bestehende Kooperation zwischen Schule und Verein trägt in diesem Jahr besondere Früchte. Daran ist auch die glückliche Konstellation beteiligt, dass mit Kevin Kretz der Jugendtrainer der Quierschieder Volleyballer sein Freiwilliges Soziales



Foto oberer Reihe von links: Alexander Albers, Lars Schoppa, Mathias Becker, Tim Brill, Kevin Kretz, kniend: Björn Thomas, Jonas Fernsner, Alihan Civak, Marvin Quinten

Jahr an der Gemeinschaftsschule/ERS Quierschied ableistet. Neben dem Vereinstraining leitet er mittwochs die Volleyball-AG der Schule, an der regelmäßig mehr als 20 Schülerinnen und Schüler teilnehmen. Kevin hat an diesem Erfolg einen sehr großen Anteil

Die Leistung der Spieler war an diesem Morgen aber überragend. Für den großen Erfolg der Schule sorgten: Lars Schoppa, Alexander Albers, Mathias Becker, Tim Brill, Jonas Fernsner, Alihan Civak, Björn Thomas und Marvin Quinten. Bei der am Freitag in der Schule erfolgten Ehrung wurden alle Spieler mit einer persönlichen Urkunde, einem Mannschaftsfoto und einem Sportgutschein, der vom Förderverein der Schule gestiftet wurde, ausgezeichnet.

Fazit des Schulleiters: „Die ganze Schule, aber ich glaube auch, alle Volleyball-Fans der Umgebung, sind stolz auf euch!“



BESTATTUNGEN DANIELA KRÖNER

Tag und Nacht Dienstbereitschaft,
auch an Sonn- und Feiertagen

Marienstraße 26 Uchtelfanger Straße 22
Quierschied Götterborn
Tel: 0 68 97 / 68 08 87 Tel: 0 68 25 / 8 81 83
www.bestattungen-quierschied.de

TAXI
Britz
Quierschied

Tel.: 06897 / 6 10 11
06897 / 6 10 13

Wir wünschen unseren
Kunden und Freunden
ein frohes Osterfest!





IHRE METZGEREI
Burgard

NIEDRIGPREIS!
Hackfleisch
gemischt **4.99**
kg €

05.03. - 09.03.2013

KÄSE
Edamer
100 g **-.79** €

Bratwurst grob oder fein **100 g -.69** €

Kalbsleberwurst + Thüringer Art **100 g -.79** €

Wurstsalat mit Mayonnaise **100g -.69** €
eigene Herstellung

Jeden Donnerstag
Fleischkäse-Tag **nur**
alle Sorten ofengebacken **100g -.79** €

Putenschnitzel **nur** kg **6.99** €

Rinderrollbraten von Hand gerollt **nur** kg **8.99** €

Kochfleisch Bein-Brust-Leiter **nur** kg **6.99** €

www.metzgerei-burgard.de

Bechhofen • Sulzbach • Friedrichsthal • Quierschied • Zweibrücken
Kirkberg • Martinshöhe • Bruchmühlbach • Rimschweiler
Angebote solange Vorrat reicht / Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten.

G
E
B
R.

R

Gerüstbau *Meisterbetrieb*
Rende GmbH *des Gerüstbau-Handwerks*

- Am Glückauf 2 - 66287 Quierschied
Tel. 06897 / 96 43 - 0
Fax 06897 / 96 43 - 18
- Kurt-Kessler-Str. - 66606 Emsdorf
Tel. 06831 / 5 30 91
Fax 06831 / 5 30 98

info@rende.org · www.rende.org

*Wir wünschen
allen Mitgliedern, Freunden
und Gönnern ein frohes Osterfest!*

Die Quierschder Wambe

STEUERLICHE KURZHINWEISE FÜR MÄRZ 2013

Entnahme „gewillkürtes“ Betriebsvermögen

Gehört ein Wirtschaftsgut zum gewillkürten Betriebsvermögen (betriebliche Nutzung zu mindestens 10 %), so verliert es diese Eigenschaften nach Auffassung des Bundesfinanzhofs nur durch eine Auflösung des sachlichen oder persönlichen Zusammenhangs mit dem Betrieb. Dieser wird nur durch eine Entnahme gelöst, die einen Entnahmewillen und eine Entnahmehandlung erfordert. Vermindert sich im Laufe der Zeit der Umfang der betrieblichen Nutzung eines Kfz, das dem gewillkürten Betriebsvermögen eines Unternehmers in einem früheren Veranlagungszeitraum wegen einer mehr als 10%igen betrieblichen Nutzung zugeordnet wurde, in einem Folgejahr auf unter 10 %, so ändert dies an der Zuordnung zum Betriebsvermögen nichts. Eine solche Nutzungsänderung allein stellt keine Entnahme dar.

Telefonkosten bei Auswärtstätigkeit

Kosten für Telefongespräche, die während einer Auswärtstätigkeit von mindestens einer Woche Dauer anfallen, können als Werbungskosten abzugsfähig sein (BFH Urteil vom 05.07.2012). Zwar handelt es sich bei den Aufwendungen für Telefonat privaten Inhalts etwa mit Angehörigen regelmäßig um steuerlich unbeachtliche Kosten der privaten Lebensführung. Nach einer mindestens einwöchigen Auswärtstätigkeit lassen sich die notwendigen privaten Dinge aber aus der Ferne nur durch über den normalen Lebensbedarf hinausgehende Mehrkosten regeln. Die dafür anfallenden Aufwendungen können deshalb abweichend vom Regelfall als beruflich veranlasster Mehraufwand der Erwerbssphäre zugeordnet werden.

Ihr Steuerberater Gerd Sauer

GERD SAUER

Steuerberater

Marienstraße 32
66287 Quierschied
Tel.: 06897 / 778916
www.gerdsauer.de

Persönliche Beratungstermine
bis 20.00 Uhr. Hausbesuche möglich.

**Wir wünschen
unseren Mandanten
und Freunden
ein frohes Osterfest!**



Wir denken weiter.

Wir sind Ihr kompetenter Ansprechpartner für alle privaten und betrieblichen Sach-Versicherungen, Kfz-Versicherungen, Krankenversicherungen und Altersvorsorgekonzepte.

Gerne vereinbaren wir einen persönlichen Termin mit Ihnen!

Hauptvertretung Patrik Münch
Winkelstraße 4 · 66287 Quierschied
Tel.: 06897 / 6 71 90 · Fax: 06897 / 6 26 22
patrik.muench@hdi.de

Volleyball
TV Quierschied

**Wir wünschen
unseren Mitgliedern,
Freunden und Gönnern
ein frohes Osterfest.**

Der Vorstand

Die Seniorensitzung der Quierschder Wambe



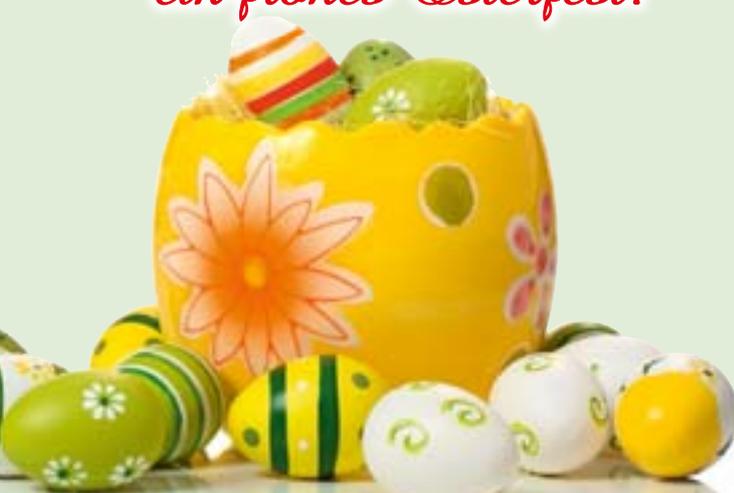
Unsere Oster-Angebote für Sie:

gültig vom 26. bis 30. März 2013

Angebote solange Vorrat reicht.
Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten.

IHRE METZGEREI
Burgard

Zum Feste das Beste aus eigener Schlachtung

Gefüllter Kammbraten kg 6.⁹⁹ €	Putenschnitzel Deutsche 1a Qualität kg 7.⁹⁹ €
Schweinefilet im Pfifferling- oder Kräutermantel kg 11.⁹⁹ €	Hackfleisch <small>Dauerniedrigpreis!</small> gemischt kg 4.⁹⁹ €
Kaiserbraten mild geräuchert kg 8.⁹⁹ €	gefüllter Bratenaufschnitt würzig pikant im Geschmack 100 g 1.²⁹ €
Schweinerollbraten vom Kamm kg 6.⁹⁹ €	Kraft Lindenberger 100 g 0.⁹⁹ €
„Osterschinken“ vorgegart nach Prager Art kg 7.⁹⁹ €	große Schinkenauswahl Schinkenspeck, Schwarzwälder 100 g 1.⁷⁹ €
Lamm, Zickel, Kaninchen <small>bitte vorbestellen</small>	gekochter Bauernschinken Saftiger delikater Genuss 100 g 1.⁷⁹ €
Kalbsschnitzel aus der Keule kg 24.⁹⁹ €	<p><i>Ihr Team der Metzgerei Burgard wünscht Ihnen ein frohes Osterfest!</i></p> 
Kalbsbraten von Hals und Bug kg 9.⁹⁹ €	
Kalbsbrust gefüllt nach „Hausfrauen Art“ kg 9.⁹⁹ €	
Kalbsrücken u. Kalbsfilet für Feinschmecker Solange Vorrat reicht kg 26.⁹⁹ €	
Kalbsrollbraten kg 9.⁹⁹ €	
Spickbraten (vom Rind) herzhaft gewürzt kg 9.⁹⁹ €	

www.metzgerei-burgard.de

Bechhofen • Sulzbach • Friedrichsthal • Quierschied • Zweibrücken • Kirrberg • Martinshöhe • Bruchmühlbach • Rimschweiler



100 Prozent Unterstützung für Alexander Funk

Alexander Funk wird bei der Bundestagswahl im Herbst erneut für den Wahlkreis 299 kandidieren, zu dem auch die Gemeinde Quierschied gehört. Dafür wurde er mit 100 Prozent der Stimmen Anfang Februar auf einer Wahlkreisvertreter-Versammlung gewählt.



Die CDU-Vertreter aus dem Gemeindevorband Quierschied mit Alexander Funk (Mitte), nach dessen Wahl zum Kandidaten.

Alexander Funk ist seit 2009 Bundestagsabgeordneter. Er gewann den Wahlkreis damals direkt und will diesen Erfolg 2013 wiederholen. Als Mitglied im mächtigen Haushaltsausschuss des Bundestages ist es ihm mehrmals gelungen, namhafte Mil-

lionenbeträge in Berlin für das Saarland durchzusetzen.

Die CDU in der Gemeinde Quierschied gratuliert Alexander Funk sehr herzlich zu dem hervorragenden Ergebnis bei der Kandidatenaufstellung. Wir freuen uns auf den kommenden Wahlkampf mit ihm!

CDU Gemeindevorband wählt neuen Vorstand – Manfred Maurer als Vorsitzender bestätigt



von links: Bernd Quint, Manfred Maurer, Franz-Josef Lander und Timo Flätgen

Auf der Delegiertenversammlung des CDU-Gemeindevorbandes Quierschied am 18. Februar stand turnusgemäß die Neuwahl des Vorstandes an. Dabei wurde der bisherige Vorsitzende Manfred Maurer mit 100 Prozent der Stimmen im Amt bestätigt. Maurer führt den Gemeindevorband bereits seit 1981. Zu seinen Stellvertretern wählten die Delegierten erneut Timo Flätgen (Quierschied), Franz-Josef Lander (Fischbach) und Bernd Quint (Göttelborn).

Der Kreisvorsitzende der CDU Saarbrücken-Land, Michael Adam, nahm als Gast an der Versammlung teil. In seinem Grußwort bedankte sich der Bürgermeister von Sulzbach für die gute Zusammenarbeit mit den Christdemokraten aus der Nachbarkommune. Er betonte, dass er sich auf die Zusammenarbeit mit dem neuen Vorstand freue.

Manfred Maurer richtete in seinem Rechenschaftsbericht den Blick zurück auf die vergangenen beiden Jahre und die vielfältigen Aktivitäten des Gemeindevorbandes. Unter anderem nannte er die Wanderung auf dem Jakobsweg mit dem früheren Umweltminister Mörsdorf, die Veranstaltungen zu Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung oder den Kreisparteitag, der im vergangenen September in der Quierschieder Jahnturnhalle stattfand. Besonders hob er den Landtagswahlkampf 2012 nach der Aufkündigung der Jamaika-Koalition hervor. Dieser sei unter nicht einfachen Bedingungen durchgeführt worden, war am Ende aber sehr erfolgreich: Die CDU wurde klar stärkste Kraft in der Gemeinde und lag auch über dem CDU-Landesdurchschnitt.

Mit Blick auf die kommende Zeit erklärte Manfred Maurer: „Wir wollen in den nächsten beiden Jahren unsere Aktivitäten im gesellschaftlichen Bereich weiter fortsetzen. Außerdem liegen



Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern

FROHE OSTERTAGE

*Timo Flätgen, Fraktionsvorsitzender
Peter Zimmer, Stv. Fraktionsvorsitzender
Franz-Josef Lander, Stv. Fraktionsvorsitzender
Bernd Quint, Stv. Fraktionsvorsitzender*

www.gemeinderatsfraktion.de

CDU GEMEINDERATSFRAKTION
QUIERSCHIED

zwei Wahlkämpfe vor uns: In diesem Jahr gilt es, die erfolgreiche Arbeit der Bundesregierung herauszustellen und für einen Erfolg der CDU bei der Bundestagswahl zu kämpfen. Dabei wollen wir auch dafür sorgen, dass unser Wahlkreiskandidat Alexander Funk wieder in den Bundestag einzieht. Im nächsten Jahr ist Kommunalwahl. Dabei wollen wir deutlich machen, dass die CDU die besten Ideen und die besten Kandidaten hat. Unser Ziel ist, wieder stärkste politische Kraft in der Gemeinde Quierschied zu werden.“

Bei der Vorstandswahl wurden weiterhin Sabine Meyer als Schriftführerin, Stefan Ziegler als Schatzmeister und Artur Stenger als Organisationsleiter gewählt. Das Amt des Mitgliederbeauftragten übernimmt Klaus Meiser. Als Beisitzer gehören dem Vorstand künftig an: Joachim Bauch, Vera Dörr, Agnes Habeck, Dieter Keßler, Franz-Rudolf Krumeich, Hermann Meyer, Gilbert Schmidt, Norbert Schmidt und Peter Zimmer. Die Kasse prüfen Stefan Chadzelek und Manfred Deutsch.



In der Jahnturnhalle waren die Piraten los

Der Kindermaskenball der CDU-Frauen-Union am Sonntag, dem 3. Februar 2013, war ein voller Erfolg.

Über 400 kleine Närrinnen und Narren fanden mit Mamas, Pappas, Omas, Opas, Onkel und Tanten den Weg zu der Veranstaltung. Auf diesem Weg herzlichen Dank den vielen helfenden Händen, die zum Gelingen dieser Veranstaltung beitrugen. Besonderer Dank gilt Angelika Schumacher für die gute Moderation und Timo Flätgen, der uns als Disc Jockey mit seiner Stimmungsmusik tatkräftig unterstützte.

Herzlichen Dank auch den Tanzgruppen von Kerstin Bost und Eva Tassone, nicht zu vergessen Axel Reis für die gelungene Gestaltung des Plakats und Manfred Maurer für die schönen Fotos.

Die Gewinner der Eintrittskartenverlosung: 1. Preis Marina u. Annicka Pirro, 2. Preis Marius Merten, 3. Preis Florian Schmidt



Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde ein frohes Osterfest!



**BITTE BEACHTEN!
ANNAHMESCHLUSS
FÜR DIE APRIL-AUSGABE:
19. MÄRZ 2013 BIS 12.00 UHR!**

**ALLE AUSGABEN UND FOTOS
VON VERANSTALTUNGEN
FINDEN SIE AUCH IM INTERNET
UNTER
WWW.KÄSBLÄTTSCHE.DE**

Saar

SPD

Ortsverein
Quierschied

SPD sieht große Erfolge bei den Bemühungen der Verwaltung um die Beseitigung von Leerständen

Die dauerhafte und flächendeckende Sicherung der Grundversorgung mit Leistungen der Daseinsvorsorge stellt ein zentrales Zukunftsproblem dar. Es besteht die Gefahr, dass diese Leistungen zunehmend abgebaut werden, da das Nachfragepotenzial ein kostendeckendes Angebot kaum noch ermöglicht. Alle Kommunen in unserer Region haben mit dem Problem von Geschäfts-Leerständen zu kämpfen. Es ist ein Zeichen unserer schnelllebigen Zeit, dass es eine Fülle von Möglichkeiten gibt, ein bestimmtes Produkt zu kaufen. Das, was dann für die heimischen Geschäfte übrig bleibt, genügt oftmals nicht mehr zum wirtschaftlichen Überleben dieser Geschäfte.

Bereits 2005 wurde in Quierschied ein Leerstandskataster in Auftrag gegeben – daran erinnern kann sich so richtig keiner mehr und weitere Maßnahmen wurden auch nicht abgeleitet. Die heutige Gemeindeverwaltung macht nun Nägel mit Köpfen und hat sich der Leerstands-Problematik in vorbildlicher Weise angenommen. Die Verwaltung tut das, was in ihrer Macht steht und dies in sehr aktiver Form. Dafür steht auch die Leerstandsmanagerin der Gemeinde, Frau Fritz. SPD und Linke hatten die Notwendigkeit dieser Personalisierung gesehen und mit knapper Mehrheit gegen die Stimmen der anderen Fraktionen ihre Zustimmung für eine Leerstandsmanagerin gegeben. Die bestehenden Leerstände sind aktuell erfasst und auf der Internet-Plattform der Gemeinde auch für Außenstehende einsehbar. Damit aber nicht genug – durch intensive Kommunikation mit potentiellen Interessenten sowie den Besitzern der leerstehenden Immobilien konnten bereits erste hoffnungsvolle Ansiedlungserfolge wie z. B. der „Dorfladen“ in Fischbach-Camphausen erzielt werden. Fischbach-Camphausen hat aktuell keine Leerstände, das ist schon mal ein großer Erfolg. Weiter gehen die Bemühungen, die Leerstände in der Ortsmitte von Quierschied zu verringern. Ein neues Fischgeschäft wird dort in Kürze eröffnet und auch eine mögliche Nachfolgeregelung für den ehemaligen Schlecker-Markt wird hoffentlich gelingen. Alle Bemühungen der Verwaltung um die Beseitigung von Leerständen, aber auch der Mut von Interessenten zum Betreiben eines Geschäftes, schlagen jedoch fehl, wenn die Bürgerinnen und Bürger nicht auch am Ort einkaufen. Wer ein Angebot zum Einkaufen in seinem Wohnort möchte, muss es auch nutzen, sonst wird das Angebot leider wieder verschwinden.

WWW.KÄSBLÄTTSCHE.DE

NEU IM SORTIMENT!



Wir wünschen
unseren Kunden und Freunden
ein schönes Osterfest!

CONVERSE



Rathausplatz 5
66287 Quierschied
Tel. 0 68 97 / 6 58 03
optikmartz@t-online.de

Saar

SPD

Gemeindeverband
Quierschied



Die SPD im Gemeindeverband
Quierschied wünscht
allen Bürgerinnen und Bürgern
ein frohes Osterfest!

Dr. Stephan Schmidt (Fraktionsvorsitzender)

Karl-Heinz Lander (1. Beigeordneter)

Susanne Weidenfeld (Gemeindeverbandsvorsitzende)

Udo Schneider (Fraktionsgeschäftsführer)

Saar

SPD

Ortsverein
Quierschied

Große Fortschritte bei der Haushaltssanierung

Seit 1995 ist der Haushalt der Gemeinde Quierschied defizitär. Jahr für Jahr mussten in einer Größenordnung von zwei bis drei Millionen Euro laufende Ausgaben über Kassenkredite finanziert werden. Das Ergebnis war, dass Quierschied nach der Landeshauptstadt die am höchst verschuldete Kommune im Saarland war.

Die SPD- Fraktion im Gemeinderat Quierschied hat nach der Kommunalwahl 2009 ihren politischen Arbeitsschwerpunkt auf das Ziel eines ausgeglichenen Haushaltes gelegt. So wurden in den letzten Jahren einschneidende Sparmaßnahmen mit Unterstützung durch die Bürgermeisterin umgesetzt. Auch die Auflagen der Landesregierung, bedingt durch die Schuldenbremse, wurden von unserer Fraktion durch ein weitreichendes Sanierungskonzept erfüllt.

Diese Sparpolitik war nicht immer populär und auch un bequem. Nun zeigt sich, dass der eingeschlagene Weg zur Haushaltskonsolidierung gegriffen hat. In der letzten Finanzausschusssitzung wurden von der Verwaltung die Eckdaten des Haushaltes 2013 und der nächsten Jahre vorgestellt. Sie belegen, dass der Gemeindehaushalt eine wesentliche Verbesserung zeigt. So sind die Einnahmen und Ausgaben im Jahr 2013 und in den Folgejahren nahezu ausgeglichen.

Neben den Sparmaßnahmen (Schließung Bad, Personalabbau und viele Einzelmaßnahmen) wurde dies auch erreicht durch eine bessere Einnahmesituation und bessere Rahmenbedingungen. Hierbei sind auch die Reduzierung der Regionalverbandsumlage und die Hilfen des Landes aus dem Kommunalen Entlastungsfonds zu nennen. Aber auch die Steuereinnahmen bei Gewerbesteuer und den Schlüsselzuweisungen sind positiv. Die SPD Fraktion im Gemeinderat wird den Weg der erfolgreichen Haushaltskonsolidierung weitergehen. Gleichzeitig werden wir uns aber weiterhin bemühen zu gestalten und Investitionen in die Zukunft der Gemeinde zu tätigen.

ES KÄSBLÄTTSCHE TITELFOTO

Liebe Vereine,
wir sind stets auf der Suche nach
einem neuen Verein für unser Titelfoto.

Wenn Sie Interesse haben, setzen Sie
sich einfach mit uns in Verbindung!

Wir vereinbaren dann einen
Termin mit Ihnen, an dem wir ein
Titelfoto mit Ihnen aufnehmen.

Wir freuen uns.

Per E-Mail: rds@reprodesign.de
oder Tel.: 06897 / 92 49 502





Wir reden Klartext



Widerspruch gegen die Gebührenbescheide 2012/2013 des EVS

Wir machen darauf aufmerksam, dass Sie, falls Sie wie wir im letzten Jahr gegen den Gebührenbescheid und damit gegen die Erhöhung einen Widerspruch eingelegt haben, diesen jetzt mit dem neuen Bescheid wiederholen müssen. Sie müssen gegen den Bescheid 2012 und den Vorauszahlungsbescheid für 2013 innerhalb von 4 Wochen nach Zugang der Bescheide widersprechen. Auf unserer Homepage finden Sie ein Beispiel und aktuelle Hinweise zum Thema Müll.

LED-Umstellung der Straßenbeleuchtung in der Gemeinde Quierschied

Die FREIEN WÄHLER beantragen erneut, wie schon am 20.02.12 und 06.10.12, die Umstellung der Straßenbeleuchtung auf LED-Lampen (gemäß dem Vorschlag der Fa. Energis) in die Tagesordnung des nächsten Gemeinderates als Tagesordnungspunkt aufzunehmen. Diese Investition sollte bereits im Haushalt 2013 berücksichtigt werden. Derzeit wird die Umstellung auf LED-Lampen mit Zuschüssen in Höhe von 45% gefördert, Umweltministerium 25 % und BAFA 20%, die Restfinanzierung erfolgt über KfW-Mittel zum Zinssatz von derzeit 0,6 %. Die Finanzierungen für die Straßenbeleuchtung spielen für den Gemeindehaushalt keine Rolle, da diese zu Kosteneinsparungen und CO2 Reduzierungen führen und sich in den nächsten Jahren amortisieren werden. Die Straßenbeleuchtung ist Teil des Klimaschutz-Konzeptes. Die Umrüstung wird von der Hochschule Birkenfeld befürwortet. Laut EU-Richtlinie muss die Umstellung auf LED-Leuchten bis 2016 ohnehin vollzogen werden. Weitere Verzögerungen schaden den Kommunal финанzen und somit auch den Bürgern.

Besuchen Sie uns im Internet unter www.fw-quierschied.de



oder schreiben Sie uns unter info@fw-quierschied.de.
Ihre FREIEN WÄHLER Quierschied

Unangenehme Gutachten akzeptieren

Wer ständig nach den in Mode gekommenen Gutachten ruft, muss auch unangenehme Gutachten akzeptieren.

Nun liegt wieder ein sog. Hesse-Gutachten auf dem Tisch. Auf den Fuß folgt die Reaktion und, wie könnte es anders sein, Ablehnung. Es ist schon bemerkenswert, für jede kleine Veränderung in einer Gemeinde werden Gutachten und Experten zu Rate gezogen. Damit wird die Verantwortung weiter gereicht, und man selbst kann kaum zur Rechenschaft gezogen werden. Die Gutachter und Gutachten sind so lange gut, wie sie dem Willen des Auftraggebers entsprechen. Doch wehe, sie weichen von den Vorgaben und Forderungen der Auftraggeber ab. Dies passt den Städten und Gemeinden dann gar nicht, da sie um ihre Selbstständigkeit und den Machterhalt ihrer Partei fürchten. Dann wird gerne die Bürgernähe, die dann verloren ginge, in den Vordergrund gestellt.

Bei der letzten Gebiets- und Verwaltungsreform 1974 wurde auch wenig Rücksicht auf Bürgernähe genommen. So müssen z. B. Bürger von Fischbach und Götterborn einige Wege in Kauf nehmen, wenn sie etwas auf dem „Amt“ zu erledigen haben. Dennoch sind Fischbacher Fischbacher und Götterborner Götterborner geblieben.

Wo bleibt denn die viel zitierte „Bürgernähe“, wenn Banken schließen und keine Beratung mehr vor Ort stattfindet? Oder wenn Geschäfte schließen, und die Versorgung des Grundbedarfs nicht mehr gegeben ist?

Wenn man die Kommentare zu diesem Gutachten in der SZ liest, kommt man nicht drum herum anzunehmen, da geht es mehr um Machterhaltung als um ernsthafte Bemühungen, Wege aus der enormen Verschuldung im Land und in den Kommunen zu finden. Ganz zu schweigen von dem Bürger, der sowieso nur am Wahltag gebraucht wird.

Bei Hugo von Hofmannsthal heißt es im Jedermann:

„Schön reden und gut spielen sind zweierlei.“

Wer von interkommunaler Zusammenarbeit spricht, muss sie auch umsetzen. Wer kommunale Dienste auslagert, muss auch dort Einsparpotenzial vorweisen können. Es ist nicht Sinn der Sache, eine Verwaltungsreform durchzuführen, durch die Kosten gespart werden sollen, und alle gut dotierten Posten und Pöstchen werden landesweit weiterhin beibehalten. Oder will man sich durch solches Postengeschacher die Fäden des Marionettentheaters der Macht nicht aus der Hand nehmen lassen?

Mein Vorschlag : Qualifikation erarbeiten und nicht durch das richtige Parteibuch erschleichen!

Erich Prinz

Besuchen Sie uns im Internet unter www.fw-quierschied.de
oder schreiben Sie uns unter info@fw-quierschied.de.
Ihre FREIEN WÄHLER Quierschied

**Der Karnevalsverein „von der Höh“ e. V. Göt-
telborn informiert**



Eine anstrengende aber auch sehr schöne Ses-
sion liegt hinter uns. Höhepunkt der diesjähri-
gen Session war wieder einmal unser großer
Umzug am Faschingssonntag. Dreißig Gruppen schlängelten
sich durch die Straßen von Göttingen Der Göttinger Um-
zug ist schon seit vielen Jahren bekannt in unserer Region. Im
Anschluss an den Umzug hatte der KVG zur großen Faschings-



party in die Mehrzweck-
halle eingeladen. Viele
gut gelaunte und feierwil-
lige folgten der Einladung
und erlebten eine tolle
Party. Großen Anteil an
dem Erfolg hatten unsere
DJ's „Nobby und Fränky.

Wir sind sicher, dass der



Umzug und die Faschingsparty im nächsten
Jahr genauso toll werden!

Zwei Herren Jacken, einige Rucksäcke, Pe-
rücken und Handschuhe sind nach der
Party in der Halle vergessen worden und
können bei unserer 1. Vorsitzenden Monika
Arend, Tel. 06825-7662, abgeholt werden.

„Trauriger“ Abschluss der Session war die Beerdigung der
Faasenacht in Quierschied. Zusammen mit den Freunden aus



Quierschied und Fisch-
bach mussten wir die
„Faasenacht“ in der Jah-
turnhalle zu Grabe tragen.
Noch einmal hatten die
drei beteiligten Vereine
einen schönen Abend mit
einem tollen Programm
geboten. Aber wie immer
war am Aschermittwoch
alles vorbei! Aber wir sind
sicher dass am 11.11. die
„Faasenacht“ zu neuem
Leben erwacht und wir
uns auf eine neue genauso
schöne Session 2013-2014
freuen können.



Ganz besonders möchten wir uns bei unseren Sponsoren



und Helfern bedan-
ken die uns
über die Ses-
sion in un-
terschiedlichster
Art und Wei-
se unterstützt
haben. Dies
wären: A&S

Catering Partyservice Scheid,
Druckerei Stefan Scheitza, Gärt-
nerei Nauerz, Vereinigte Volks-
bank, Sparkasse Saarbrücken,
Gemeinde Quierschied, die Mit-
arbeiter des Bauhofes, Feuer-
wehr Quierschied, Rotes Kreuz,
den Schülerlotsen, der Polizei und
den Mitarbeitern vom Ordnungs-
amt. Ihnen allen vielen Dank für
ihre Unterstützung! Jetzt gehen
die Aktiven des KVG in die ver-
diente Sommerpause, aber wir
sind rechtzeitig zur neuen Ses-
sion wieder für unser Publikum da. Bis
bald mit einem letzten ALLEH –
HOPP

Bilder auf unserer Internetseite:
<http://www.karneval-in-goettelborn.de/>



„Dieser QR-Code führt Ihr Smartphone direkt
auf die Webseite des KVG“



Ingenieurbüro Schindin



**Plakette
fällig?**



Wir führen die

Hauptuntersuchung

Änderungsabnahmen

an Ihrem Fahrzeug durch.

Unsere Prüfstellen in Ihrer Nähe

Merchweiler

Quierschiedstr. 20
66589 Merchweiler
Gew. Gebiet „Auf Pfuhlst“

Tel: 06825 / 8 01 67 56

Bexbach

Saarpfalz-Park 105a
66450 Bexbach
m.schindin@gmx.de

Tel: 06826 / 5 32 31

Die Spvgg. Quierschied informiert

Auftakt-Sieg mit Doppelpack vom Neuzugang

Unsere Erste ist Mitte Februar mit einem 5:1-Sieg über den SV Hermann-Röchling-Höhe in die Reistrunde gestartet. Die Tore erzielten Winter-Neuzugang Vincenzo Simonetta, Hendrik Grätz (je zwei) und Manuel Allard. So soll es auch im März weitergehen!



Vincenzo Simonetta

Die Spiele im Überblick:

Sonntag, 03.03.2013

SV Auersmacher IV - Spvgg. Quierschied III 13:15 Uhr

SV Auersmacher III - Spvgg. Quierschied II 15:00 Uhr

SV Auersmacher II - Spvgg. Quierschied 16:45 Uhr

Sonntag, 10.03.2013

Spvgg. Quierschied III - Zenit Saarbrücken II 13:15 Uhr

Spvgg. Quierschied II - Zenit Saarbrücken 15:00 Uhr

Spvgg. Quierschied - AFC Saarbrücken 16:45 Uhr

Mittwoch, 13.03.2013

Spvgg. Quierschied - FV Siersburg 19:00 Uhr

Samstag, 16.03.2013

SV Ritterstraße - Spvgg. Quierschied 16:00 Uhr

Sonntag, 17.03.2013

SV Sitterswald II - Spvgg. Quierschied III 13:15 Uhr

SV Sitterswald - Spvgg. Quierschied II 15:00 Uhr

Sonntag, 24.03.2013

Spvgg. Quierschied III - DJK Neuweiler II 13:15 Uhr

Spvgg. Quierschied II - DJK Neuweiler 15:00 Uhr

Spvgg. Quierschied - SV Walpershofen 16:45 Uhr

Montag, 01.04.2013

TuS Herrensohr III - Spvgg. Quierschied III 13:15 Uhr

TuS Herrensohr II - Spvgg. Quierschied II 15:00 Uhr

Spvgg. Quierschied - Vikt. Hühnerfeld 15:00 Uhr

Weitere Termin-Infos:

Das Derby-Heimspiel gegen Hühnerfeld soll am Ostersonntag, den 30.03.2013 stattfinden (wird endgültig im März festgelegt).

Alles Gute zum Geburtstag!

Wir gratulieren unseren Mitgliedern Peter Lay (60 Jahre, 05.01.), Axel Fey (65, 13.01.), Thomas Flach (40, 17.01.), Bruno Maurer (65, 11.02.), Jakob Lory (80, 12.02.), Edgar Ruf (70, 20.02.), Margret Thome (65, 21.02.) und Stefan Marx (50, 25.02.) zu ihren runden Geburtstagen im Januar und Februar dieses Jahres!

Weitere Informationen auf: www.spvgg-quierschied.de

**Wir wünschen
unseren Mitgliedern,
Freunden und Gönnern
ein frohes Osterfest!**

Für den Vorstand
Lutz Maurer



**BITTE BEACHTEN! ANNAHMESCHLUSS
FÜR DIE APRIL-AUSGABE:
19. MÄRZ 2013 BIS 12.00 UHR!**

**ALLE AUSGABEN UND FOTOS
VON VERANSTALTUNGEN
FINDEN SIE AUCH IM INTERNET UNTER
WWW.KÄSBLÄTTSCHE.DE**

Club Fröhlichkeit e.V.

Am 27.01.2013 fand die Jahreshauptversammlung des Club Fröhlichkeit im Gasthaus Didion statt.

Der Vereinsvorsitzende konnte wieder zahlreiche Vereinsmitglieder begrüßen und zog Bilanz über das abgelaufene Vereinsjahr.

In der Mitgliederversammlung ließ er das Geschäftsjahr 2012 nochmals Revue passieren und berichtete von den einzelnen Veranstaltungen des Jahres.

Die größte Veranstaltung findet am Quierschieder Wambefescht statt. Hier hatten 96 Helfer an 4 Tagen einen sehr harten Einsatz, der sich letztendlich auch im finanziellen Bereich gelohnt hat.

Der Kirmeseröffnungsball am 5. November und das Hammelaustanzen mithin die wichtigste Veranstaltung des Vereins, kürte dann den neuen Straußebub, der mit dem langjährigen Mitglied Hans Bost den Glückstreffer hatte.

3 neue Mitglieder wurden von der Versammlung aufgenommen:
Es sind: Houtan Hajiannia, Dieter Herber und Markus Ostermann

Herzlich Willkommen im Kittelclub !!



Kassierer: Hans Bost
Detlef Ernst
Gerätewart: Johann Fries
Beisitzer: Dirk Daniel
Jürgen Müller
Bernd Quint

Zum Kassenprüfer wurden Klaus Schuh und Ralph Gräber gewählt.

Lieber Ferdi,

Du hast nunmehr 12 Jahre die Geschicke unseres Vereins, auch in schwierigen Zeiten, geleitet. Deine Tätigkeit in der Zeit des Vereinsvorsitzes war geprägt durch viel Engagement, dafür sei dir an dieser Stelle nochmals recht herzlich gedankt.

Auf folgende Veranstaltungen will der Verein schon jetzt hinweisen.

- 1. Mai - Wanderung des Kittelclubs
- 30. Mai - Sommerfest des Vereins
- 16-19. August - Quierschder Wambefescht
- 9. November - Kirmeseröffnungsball
- 11. November - Hammelaustanzen



Ferdinand Schmidt trat, auf eigenen Wunsch, nach 12 Jahren Vereinsvorsitz nicht mehr zur Wahl des 1. Vorsitzenden an.



Nachdem die Versammlung den Vorstand des letzten Jahres entlastete und ein Neuer gewählt wurde, setzt sich dieser wie folgt zusammen:

Ehrenvorsitzender: Erwin Deutsch
1. Vorsitzender: Gerd Nix
2. Vorsitzender: Ferdinand Schmidt
1. Schriftführer: Arno Hess
2. Schriftführer: Markus Schmidt
1. Kassenwart: Hans-Peter Lauterbach
2. Kassenwart: Ralf Halex



Der Malteser Hilfsdienst e.V. Ortsgliederung Quierschied informiert



Malteser
...weil Nähe zählt.

Aktiv bei den Maltesern mitarbeiten

Wenn Sie ihre Erste Hilfe Kenntnisse auffrischen bzw. erweitern wollen und sich ehrenamtlich im sozialen Bereich engagieren möchten, dann sind sie bei uns genau richtig.

Unsere Hauptaufgaben sind z.B. die Breitenausbildung der Bevölkerung in Erste Hilfe, die Durchführung von Sanitätsdiensten bei öffentlichen Veranstaltungen, Alten- und Behindertenbetreuung, sowie Jugendarbeit. Sollten wir ihr Interesse geweckt haben und sie sind doch einfach zu uns. Wir zeigen ihnen die Möglichkeiten, wie man sich qualifizieren kann, um bei den Maltesern aktiv mitzuwirken.

Weitere Infos im Internet: www.malteser-quierschied.de

Hier können sie auch unsere aktuellen Kurstermine, vorwiegend Erste Hilfe Kurse für Führerscheinbewerber einsehen bzw. runterladen.

Weitere Kurse, Erste Hilfe am Kind, Erste Hilfe Training, Einweisung am Frühdefibrillator usw. führen wir selbstverständlich auch durch, wobei wir hier auf eine Mindestzahl von Kursbesuchern angewiesen sind. Sollten sie Interesse haben, melden sie sich einfach.

Gerne informieren wir sie vorab telefonisch unter der Rufnummer 06872-921885 (Stephan Wiegert).

Wer mehr über die Malteser Jugend erfahren möchte, melde sich bitte bei Klaus Quint, Telefon: 06897-66423.

WWW.KÄSBLÄTTSCHE.DE

Der Kneipp Verein Quierschied informiert



Kneipp
aktiv & gesund
Quierschied e.V.

Rosemondach bei de Kneippscher

Wie jedes Jahr hatte der Kneipp-Verein auch dieses Jahr wieder zu einem närrischen Nachmittag eingeladen. Trotz des winterlichen Wetters, fanden viele Närrinnen und Narren den Weg in die „Alte Näherei“. Mit leckeren Faaseki-



chelcher und Kaffee begann um 15.11 Uhr das bunte Faschingstreiben. Gerd Groß, der die Moderation auch diesmal übernommen hatte, begrüßte die Gäste und gab die Bühne frei für die Akteure. Als erstes erklärte ein Clochard (Friederike Breier) das große Malheur der Welt, dass mit Adam und Eva begann. Roswitha Riechert erzählte von den Problemen als Frau am Steuer, ich sage nur



„Frau am Steuer – Abenteuer“. Die Tanzgruppe unter Leitung von Frau Hertha Grotzfeld tanzten als Matrosen zu dem Lied „Das ist die Liebe der Matrosen“. Marliese Meiser und Anne-Käthe Schmitt als zwei Hausfrauen hatten so ihr Problem mit dem

Rezept für Berliner. Der Quierschieder Kneipp-Verein hatte keine Mühen und Kosten gescheut und zusammen mit dem Hause Dior für einen Scheich eine



Modenschau organisiert. Als Mannequins konnte das Haus Dior die Topmodell Gertrud Brill, Renate Frank, Uli Kamp, Irene Kasputhes, Uschi Kuhn, Ellen Meier und Marliese Meiser verpflichten. Was man bei einer Wallfahrt alles erleben kann, erzählte uns Hedwig Jochum. Der Höhepunkt des Nachmittags war die Show-Tanzgruppe des Kneipp-



Vereins Quierschied unter der Leitung von Mechthild Lauterbach. Sie wirbelten als Draculas über die Bühne. Sie waren einfach spitze. DJ Hennes sorgte mit seiner Musik wieder für Bombenstimmung.



Die Fassebooze haben kräftigt geschunkelt und auch das Tanzbein geschwungen. Natürlich fehlte auch eine Polonaise nicht. Den Abschluss der Veranstaltung machte Gerd Groß, als Doof Nuss. Er berichtete, was man so mit dem Nachwuchs und seinem Nachbarn erlebt. Alle Akteure begeisterten durch ihre tollen Kostüme und ihr Humor strapazierte die Lachmuskeln kräftig. Die tollen Darbietungen wurden mit viel Applaus und Raketen belohnt. Es war, wie immer, eine gelungene Veranstaltung.



Der Vorstand des Kneippvereins Quierschied wünscht allen Mitgliedern und Freunden ein frohes und erholsames Osterfest.




Kneipp Verein
aktiv & gesund
Quierschied e.V.

Die Volleyballer im TV Quierschied informieren



Herzlichen Glückwunsch zur Meisterschaft



Am letzten Spieltag der U14m, mussten unsere jungen Männer in Wiesbach an den Start gehen. Ein Sieg in zwei Spielen würde schon zur Meisterschaft reichen. Mit dieser Hypothek wurde das Spiel gegen Wiesbach verloren. Im 2. Spiel gegen den TV Lockweiler waren unsere Jungs dann ganz klar die bestimmende Mannschaft und gewannen deutlich mit 2:0.

Somit war die erste Meisterschaft für das Jahr 2013 eingefahren. Direkt nach Ende des letzten Satzes wurden die Spieler mit einer Medaille für ihre Meisterschaft vom Klassenleiter geehrt.

Ein extra Dank an Tim Brill, der am Wochenende für beide Mannschaften bereit stand. Es spielten: Jule Stoops, Moritz Lauterbach, Luca Meyer, Moritz Willscheid, Sven Nicolay, Tim Brill, Leon Lenz, Lucas Lutz, Maximilian Stenger.

Weitere Meisterschaft der Volleyballer TVQ

U14 weiblich ungeschlagener Meister 2013

Am Sonntag ging es für unsere Mädels zum letzten Spieltag nach Losheim. Im ersten Spiel traf man auf den SSC Freisen und gewann souverän 2:0. Damit war uns klar dass wir schon Meister sind. In den zwei darauf folgenden Spielen gegen den TV Holz und den TV St. Ingbert sollte die Kür folgen. Auch diese Spiele gewannen man klar 2:0. Somit hat man in der



ganzen Spielrunde nur einen einzigen Satz abgegeben und ist ungeschlagener Meister. Wir gratulieren zu diesem großartigen Erfolg Jessica Breyer, Michelle Halex, Paulina Krämer, Katharina Schütz, Jana Mechenbier, Vera Wolff, Annalena Woll, Lena Köhl, Emily Theis und Sarah Simmet. Hiermit möchte ich mich auch bei den Eltern bedanken, die ihre Kinder unterstützen und die Sonntage mit in der Halle verbringen. Die Meisterfeier findet am 23. März im Tanz Cafe Thome statt.

Das DRK Quierschied informiert



Deutsches Rotes Kreuz

Aus Liebe zum Menschen

Zeit schenken: Eine Aktion des DRK Quierschied

Auch im Jahr 2013 bietet das DRK Quierschied die Betreuung von demenzkranken und/oder alten Menschen an.

Jeden zweiten Mittwoch im Monat werden Ihre Angehörigen in einer freundlichen Atmosphäre von erfahrenen, ehrenamtlichen Mitarbeitern des DRK betreut.

Der Nachmittag beginnt um 15 Uhr und endet um 18 Uhr. Die zu Betreuenden müssen von ihren Angehörigen gebracht und auch wieder abgeholt werden.

Das Angebot ist natürlich kostenlos.

Bei Fragen und Anmeldungen wenden Sie sich bitte an folgende Person:
Astrid te Koppele
Tel: 06897/66699 (zu erreichen ab 16:30 Uhr)

Oder senden Sie uns eine Mail an: info@drk-quierschied.de
Die nächsten zwei Betreuungsnachmittage finden jeweils Mittwochs am 13. Februar 2013 und am 13. März 2013 statt.

Das DRK Quierschied bietet in diesem Jahr mehrere Erste Hilfe Trainings an. Folgende Termine wurden festgelegt:
23.04.2013
03.05.2013
18.06.2013

Außerdem wird es eine Erste - Hilfe Grundausbildung geben und zwar in dem Zeitraum vom **27.05. bis zum 28.05.2013.**

Die Veranstaltungen finden jeweils im DRK Ortsvereinsgebäude in der Schumannstrasse 6 in Quierschied statt.

Anmeldungen bitte unter der E-Mailadresse ausbildung@drk-quierschied.de. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite www.drk-quierschied.de



Die Siedlergemeinschaft Fischbach/Camphausen informiert

Herzliche Einladung

Am Sonntag, den 24.03.2013 findet unsere Mitgliederversammlung statt. Hierzu laden wir alle Mitglieder unseres Vereins recht herzlich in die Mehrzweckhalle Götteborn ab 17.00 Uhr ein. Ein Bustransfer von Fischbach zu dieser Veranstaltung und natürlich auch zurück wird eingerichtet und rechtzeitig bekannt gegeben. Der Vorstand der größten Siedlergemeinschaft des Saarlandes kann über ein erfolgreiches Jahr 2012 berichten. Aber auch 2013 haben wir uns viel vorgenommen. Dazu gibt's ebenfalls Informationen. Und selbstverständlich wird zum Ausklang der Versammlung ein warmes Büfett angeboten. So wollen wir in gemütlicher Runde das Jahr 2012 abschließen und uns gemeinsam auf die Veranstaltungen 2013 freuen.

Zur Planung dieser Veranstaltung bit-

ten wir um rechtzeitige Voranmeldung. Angemeldet werden kann sich jedes Mitglied bei Dieter Gau (Tel.: 63915), Reiner Fiedler (Tel.: 63904, bei Harald Kraußhaar (87964 oder jeden Donnerstag in der Alten Schule Fischbach in der Zeit von 11 – 13 Uhr. Noch einfacher geht's durch Überweisung des Unkostenbeitrages auf unser Konto der Volksbank Bitte die entsprechenden Informationen in der Beilage unserer Verbandszeitung beachten.

Der Vorstand

Der Allgemeine Sportclub Quierschied e. V. informiert



EINLADUNG zur Mitgliederversammlung

Die diesjährige Mitgliederversammlung findet am Freitag, den 22.03.2013 um 19.30 Uhr im Vereinslokal Didion statt.

Alle Mitglieder, Freunde und Gönner sind herzlich eingeladen.

TAGESORDNUNG

- TOP 1 Begrüßung
- TOP 2 Feststellen der Stimmberechtigten
- TOP 3 Jahresberichte und Aussprachen
- TOP 4 Entlastung des Vorstandes
- TOP 5 Neuwahlen des Vorstandes außer des 1. u. 2. Vorsitzenden
- TOP 6 Entscheidung über eingereichte Anträge
- TOP 7 Genehmigung des Haushaltsplanes 2013/2014 und die Festsetzung der Beiträge und Gebühren
- TOP 8 Verschiedenes

Hinweis zu TOP 7: Anträge zur Mitgliederversammlung sind gemäß Vereinssatzung § 9 Nr. 2 schriftlich einzureichen. Sie müssen 8 Tage vorher dem Vorstand vorliegen und sind zu begründen.

WWW.KÄSBLÄTTSCHE.DE

Der Karnevalsverein „Die Quierschder Wambe“ e. V. informiert



Einladung zur Mitgliederversammlung

Hiermit laden wir unsere Mitglieder zu unserer jährlichen Mitgliederversammlung am 10. März 2013 im Vereinsheim, Glas- hüttenstraße 5, Quierschied ein. Beginn der Versammlung ist um 15 Uhr deutscher Zeit. Aufgrund der Neuwahlen des Vorstandes wird um zahlreiches (und rechtzeitiges) Erscheinen gebeten. Anträge zur Tagesordnung müssen bis eine (1) Woche vor der Versammlung schriftlich beim 1. Vorsitzenden Hans-Peter Schumacher eingereicht werden.

Tagesordnung

- TOP 1: Eröffnung und Begrüßung
- TOP 2: Totenehrung
- TOP 3: Verlesen des Protokolls der letzten Jahreshauptversammlung
- TOP 4: Anträge zur Tagesordnung
- TOP 5: Tätigkeitsbericht des Vorstandes
- TOP 6: Kassenbericht
- TOP 7: Bericht der Kassenprüfer
- TOP 8: Aussprache über die Berichte
- TOP 9: Wahl eines Versammlungsleiters
- TOP 10: Entlastung des Vorstandes
- TOP 11: Neuwahl des Vorstandes
- TOP 12: Verschiedenes
- TOP 13: Schlusswort

Eine märchenhafte Session 2012/2013

Es war einmal an zwei Samstagen im Februar, eine Heerschar von Närrinnen und Narren versammelte sich in der Jahnturnhalle in Quierschied. Unterhalten durch zahlreiche Büttenreden, stimmungs- geladenen Gesangseinlagen, eindrucksvollen Garde- und Showtänzen feierten alle gemeinsam mit uns den Höhepunkt der Session.

Den Anfang machte der 1. Vorsitzende Hans-Peter Schumacher als Till Eulenspiegel. Er hielt der lokalen als auch der über-



regionalen Politik den Spiegel vor. Ihm folgten Julia Schmidt und Rieke Jungfleisch als



„Hans & Gret“, denn auch Märchenfiguren werden mal erwachsen. Märchenoma Janica Schumacher erzählte Grimms Märchen in einer modernen Fassung, während Christina Stenger und Susanne Hörl von Rotkäppchen in Amts- und Gassendeutsch berichteten. „Endstation Ehe“ war das Motto von Uwe ‚Lui‘ Reiber, der das Publikum mit einem Schwank aus seinem Familienleben erheiterte.

Selbst der neue Sitzungspräsident Joachim Schröder musste feststellen: Tapezieren ist schwer. Souverän leitete er ebenfalls durch das fast vierstündige Programm.

Ein wahrer Genuss waren die Beiträge der drei Garden. Die Jüngsten im Verein, unsere Minigarde, beeindruckte als „Hexen von Harry Potter“ nicht nur das Quierschieder Publikum. Bei einem Gastauftritt bei der Jugendprunksitzung in Fischbach überzeugten sie sogar Regionalvertreter Hans Backes, der die Truppe gleich für die Sessionseröffnung 2013/2014 des Kreis Illtal engagierte. Eine Premiere, denn noch nie zuvor ist eine Minigarde an einer Sessionseröffnung des Kreises aufgetreten. Die Märsche unserer Junioren- und Funkengarde waren wie immer ein wahrer Augenschmaus. Nicht nur dass die Mädels von Jahr zu Jahr besser werden, sie werden auch immer hübscher. Brillant war auch der Showtanz der Junioren. Mit einem Streifzug durch die Märchenwelt entzückten sie auf ganzer Linie. Den umfangreichsten Beitrag lieferte die Funkengarde. Mit ihrer tänzerischen Interpretation des Märchens „Die Schneekönigin“ von Hans-Christian Anders zogen sie die Zuschauerinnen und Zuschauer in ihren Bann.

Was natürlich nicht fehlen durfte waren die Beiträge unserer eigenen Gesangsgruppe „Die Heuler“. Von „Ich war noch nie niemals in New York“, über „Sweet Caroline“ bis hin zu einem Medley der Gruppe Creedence Clearwater Revival war für jeden etwas dabei. Das Publikum war so begeistert, dass es sie nicht mehr auf den Stühlen

hielt und man auch den letzten freien Fleck zur Tanzfläche umfunktionierte.

Wir hoffen Euch hat diese Session genau so viel Spaß bereitet wie uns. Mit einem lachenden und weinen-



den Auge ziehen wir uns jetzt zum Proben zurück. Bis dahin, ein dreifach-donnerndes ALLEH HOPP auf die Quierschieder Faasend!



Zum Schluss möchten wir uns an dieser Stelle bei einigen Personen und Institutionen bedanken, die durch ihre Unterstützung zum Erfolg der vergangenen Session beigetragen haben. Zu aller erst an den RDS-Verlag für die Bereitstellung der Dekoration unserer Festwagens am Umzug in Göttelborn; beim Turnverein Quierschied für die unkomplizierte Bereitstellung der Jahnturnhalle; Bernhard Schaum und sein Team für die Unterstützung bei unseren Veranstaltungen im Nebensaal der Alten Näherei; Gisela und Dirk

Daniel dafür, dass sie uns den Festwagen bereitgestellt und dekoriert haben; Tina Müller und Eva Strobel + Team für die Bewirtung während unserer Sitzungen. Besonders bedanken möchten wir uns bei Edgar ‚Edde‘ Schäfer und seiner Familie, die - obwohl sie nicht dem Verein angehören - uns tatkräftig bei der Bewirtung sowohl an unseren Sitzungen als auch am Rathaussturm unterstützt haben. Die Technik möchte sich persönlich bei Jürgen Daniel für die kleinen Basteleien bedanken, die das Leben sehr erleichtert haben sowie bei Sören Hirth für die tatkräftige Unterstützung. Vielen Dank auch an diejenigen, die wir im Eifer des Gefechts vergessen haben, und ein ganz besonders großes Dankeschön an all unsere Besucherinnen und Besucher!



WWW.KÄSBLÄTTSCHE.DE

„Falscher Hase“ (Österlicher Hackbraten)



Zutaten für 4 Portionen:

- 600 g Hackfleisch
- 1 EL Senf
- 1 Ei
- 2 EL Paniermehl
- Salz, Pfeffer, Paprikapulver
- 4 Stk. hart gekochte Eier
- 2 EL Keimöl (z.B. MAZOLA)
- 2 Stk. Möhren
- 1 Stk. Zwiebel
- 1 Stk. Knoblauchzehe
- 1 Topf KNORR Sauce Pur Feine Sauce (à 28 g)
- 600 g Kartoffeln
- 2 Eier
- Muskat, gemahlen
- 1 Eigelb zum Bestreichen
- etwas Milch zum Bestreichen

Zubereitung:

1. Hackfleisch mit Senf, Ei und Paniermehl vermengen und mit Salz, Pfeffer und Paprikapulver würzen. Die Hälfte der Hackfleischmasse zu einem kleinen Rechteck formen, die gekochten, gepellten Eier darauf legen, mit dem übrigen Hackfleischteig abdecken, dabei die Ränder gut andrücken und im heißen Öl in einem backofengeeigneten Bräter kurz anbraten.

2. Möhren, Zwiebel und Knoblauch schälen, Möhren waschen, alles würfeln, zu dem Hackbraten geben und ebenfalls anbraten. KNORR Sauce Pur Feine Sauce in 500 ml warmen (nicht kochendem) Wasser auflösen, zu dem Braten geben, aufkochen und abgedeckt im vorgeheizten Backofen bei 180 °C (Umluft 160 °C) ca. 40 - 50 Minuten garen.

3. Kartoffeln schälen, waschen, in Salzwasser kochen und anschließend warm durch eine Presse drücken. Mit Eiern vermengen und mit Muskat und Salz würzen. Die Kartoffelmasse in einen Spritzbeutel mit Sterntülle füllen, auf ein mit Backpapier ausgelegtes Backblech spritzen, mit der Eigelb-Milch-Mischung bestreichen, mit in den Backofen schieben und ca. 20 Minuten goldbraun backen. Braten vorsichtig in Scheiben schneiden, mit der Sauce und Herzoginkartoffeln servieren. Dazu schmecken gedünstete Möhren.

Hackfleisch erhalten
Sie frisch bei der



Aus der Region - für die Region!

TITELBILD

ERS Schulmannschaft Volleyball

hintere Reihe v.l.n.r.:

Mathias Becker, Björn Thomas, Lars Schoppa,
Alexander Albers, Kevin Kretz

vordere Reihe v.l.n.r.:

Marvin Quinten, Jonas Fernsner, Tim Brill, Alihan Civak



Impressum:

Ausgabe: 03/2013 · März 2013
Herausgeber: RDS Verlag GmbH · Es Käsblättsche · N. Hajiannia
Marienstraße 18a · 66287 Quierschied
Redaktion: Es Käsblättsche, Nina Hajiannia, Houtan Hajiannia,
Hans Norbert Schneider
Redaktion Medizin: Dr. Markus Schadt
Gesamtherstellung: RDS Verlag GmbH · Es Käsblättsche
Erscheinungsweise: monatlich
Anzeigen: Houtan Hajiannia, Hans Norbert Schneider
Fotos: Houtan Hajiannia, Peter Henkes
von Vereinen u. Privatpersonen
Titelfoto: RDS Verlag GmbH
Redaktionsschluß: für Ausgabe April 2013
19. März 2013 · 12.00 Uhr

Der Herausgeber haftet nicht für unaufgefordert eingesandte Manuskripte und Fotos ebenso für Satz- und Druckfehler. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck von Texten und Fotos nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers und der Redaktion wieder. Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Herausgebers veröffentlicht werden.

RDS Verlag GmbH · Es Käsblättsche
Marienstraße 18 a · 66287 Quierschied
Tel. 06897/9249502 · Fax 06897/ 9249503
info@kaesblaettsche.de · redaktion@kaesblaettsche.de
anzeigen@kaesblaettsche.de · www.käsblättsche.de

Hundepflege aller Rassen



*Ich wünsche
meinen Kunden
und Freunden
ein frohes Osterfest!*



*Ursula Weis
Hochstraße 2
66287 Quierschied
Tel. 06897 - 60 10 600*



**Tierarztpraxis
Dr. Nicole Dubois**

**Wir wünschen
Ihnen und Ihrem Tier
frohe Ostern!**

Dr. Nicole Dubois & Team

**Holzer Straße 43 · 66287 Quierschied
Tel 06897 / 6 10 10 · Fax 06897 / 6 81 47**

**Sprechzeiten: Mo. - Fr.: 9.00 - 12.00 Uhr · 14.30 - 18.30 Uhr
Sa.: 9.00 - 11.00 Uhr · Mittwoch nachmittag geschlossen**

Sandra's Hundeshop

Seit 1988

**Jeden Donnerstag
Frischfleisch**



**Ein frohes Osterfest
wünschen wir
unseren Kunden
und Freunden!**



**66287 Fischbach · Talstraße 3
Tel. 0 68 97 / 6 44 73
www.sandras-hundeshop.de**

Mobile Tierheilpraxis
& Hundeschule
Schnüffelnase



*Wir wünschen all unseren
Zwei- und Vierbeinern
ein frohes Osterfest!*

Marion Thömmes
Steinbergstraße 28 · 66287 Quierschied
Tel. 06897 601758 · Mobil 0151 19482321
marion.thoemmes@thp-saar.de
www.thp-saar.de



Gold- und Münzankauf

Kaufe Gold, Silber, alten Modeschmuck, Armband- und Taschenuhren, Gold- und Silbermünzen, Medaillen und Banknoten.

Spezialisiert auf dem Münzgebiet können wir brillante Preise anbieten.

Ankauf von versilberten Bestecken, Schalen, Becher e.t.c. und Zinn.

Wir suchen Artikel aus dem 1. und 2. Weltkrieg
(Fotos, Alben, Urkunden, Abzeichen, Wehrpässe, Krüge e.t.c.).

Testen und besuchen Sie uns!

Gerne auch bei einer kostenlosen Tasse Kaffee.

Münzfrank · Marienstraße 6 · 66287 Quierschied
Tel.: 06897 / 9 24 24 92 · Mobil: 0160 / 97 74 07 30
info@muenzfrank.de · www.muenzfrank.de

